

### КОЛОНКА РЕДАКТОРА

### СТАБИЛЬНОСТЬ – ПРИЗНАК МАСТЕРСТВА

ГАЗЕТЫ – ПОЧТИ КАК ЛЮДИ. ОНИ РОЖДАЮТСЯ, РАСТУТ, ВСТУПАЮТ В ПОРУ ЗРЕЛОСТИ, а потом умирают. Сегодня вышел 117-й номер «ПО», а первый появился в июле 2001 года. Что это было за время – объяснить нашему читателю не стоит. Из родившихся с нами в тот же год изданий мало кто выжил. В этом году, в июле, «Православной Осетии» исполнится уже десять. В этом возрасте мальчики становятся юношами. Для нашей же газеты это период зрелости.

Юбилей «ПО» – это история нашего благочиния в газетных строках. А для нас юбилей – это еще и повод для того, чтобы, опираясь на опыт прошедшего десятилетия, расти над собой, радовать и удивлять наших читателей. Мы вступаем в новое десятилетие с новыми надеждами на то, что газета будет жить, процветать, несмотря ни на что, подтверждая высокое звание главной церковной газеты республики. Мы благодарим всех наших друзей за ту оценку, которую они дают нашей деятельности, надеемся на дальнейшее сотрудничество и конструктивную критику, а также еще раз поздравляем всех читателей с наступающим нашим общим юбилеем, Новым годом и Рождеством.

Нашей профессии несвойственно равнодушие. Она требует честности, искренности и, безусловно, таланта. Благодаря нашему труду жители Северной Осетии могут следить за важнейшими общецерковными событиями, жизнью Северо-Осетинского благочиния и Ставропольско-Владикавказской епархии.

Выражаю всем своим коллегам благодарность за профессионализм, объективное освещение событий, ответственность и преданность своему делу. Искренне желаю им творческих успехов, оперативности информации о событиях в Церкви и регионе, тесного сотрудничества с общественными, ветеранскими организациями в освещении социальных вопросов и проблем!

Всем нашим читателям желаю крепкого здоровья, личного и семейного счастья, оптимизма, свершений, удач, начинаний, открытий и творчества! Пусть дух созидания, радость мечтаний станут спутниками вашей жизни в новом году, а вера в себя, в свои силы поможет исполнить намеченное!

Философ Диоген сказал: «Быть богатым и иметь много денег – не одно и то же. По-настоящему богат тот, кто удовлетворен своей жизнью». Желаю, чтобы Новый год принес вам настоящее богатство!

С уважением главный редактор  
газеты «Православная Осетия»  
Елена КОККОНЕН.

### Рождественское Послание Патриарха Московского и всея Руси КИРИЛЛА архипастырям, пастырям, монашествующим и всем верным чадам Русской Православной Церкви



Преосвященные архипастыри, досточтимые отцы, всесвятые иноки и инокини, дорогие братья и сестры!

В нынешнюю светозарную ночь мы вновь духовно переживаем радость обретения миром своего Спасителя. Вновь мысленно зрим Сына Бога Живого, лежащего в яслях Вифлеемского вертепа. Вновь слышим в сердцах своих ангельский глас, воспевающий хвалу Творцу и Искупителю: «Слава в вышних Богу и на земли мир, в человецех благоволение» (Лк. 2, 14).

Внимая славословию небесных сил, мы осознаем, что Рождество Христово исполнено вневременного значения и имеет прямое отношение к судьбе каждого человека. Даже тот, кто пока еще ничего не знает о подвиге Спасителя, может теперь обрести познание Истины, стать чадом Божиим и наследовать жизнь вечную. Рождество Христово открывает нам правду о нас самих и делает возможным эту правду понять и усвоить.

Вспомним, что первый человек был создан Творцом совершенным, «по образу и подобию Божию» (см.: Быт. 1, 26). Но Адам, преступив Заповедь, исказил замысел Создателя о себе. Лишившись живого общения с Богом, человечество все больше и больше погружалось в бездну греха и гордыни. И тогда Господь, любя своё творение и желая ему спасения, послал в мир Единородного Сына, Который восстановил целостность человеческой природы и стал Новым Адамом. Христос показал нам пример жизни, соответствующей Божественному замыслу о человеке. Этот пример есть надежный ориентир, который помогает нам не сбиться с пути и обрести единственно верное направление, приводящее к полноте жизни и в условиях земного бытия, и в вечности.

Мы идем по этому спасительному пути, когда откликаемся на Божии призывы. Один из таких обращенных к нам призывов содержится в Послании апостола Павла: «Проповедывайте Бога и в телах ваших и в душах ваших, которые суть Божии» (1 Кор. 6, 20). Это значит, что мы возносим хвалу Богу не только молитвами и песнопениями, но и добрыми делами во благо ближнего, во благо своего народа, во благо Церкви.

Такой труд становится радостным трудом во имя Христово, он реально преобразует окружающий мир и нас самих. Люди достигают сплоченности, работая не по принуждению и не ради корысти, а движимые искренним желанием сотворить дело доброе и полезное. Тем самым мы совместно служим Создателю, претворяя в жизнь Его волю. Греческое слово «литургия» переводится как «общее дело». Вся наша жизнь должна стать Литургией, общей молитвой и общим делом, совершаемыми для того, чтобы воплотить в жизнь Божий замысел о мире и человеке и тем самым воздать славу и хвалу Творцу. Это требует от нас солидарности с братьями и сестрами по вере и даже с теми, кто еще не обрел в сердце своем Господа, но, подобно евангельским волхвам, находится на пути к Нему.

(Окончание на 2-й стр.).

### Рождественские поздравления читателям «Православной Осетии»

#### Дорогие друзья!

В эти светлые, радостные дни сердечно поздравляю всех православных христиан, всех жителей Осетии с великим праздником – Рождеством Христовым!

Многие столетия этот праздник несет людям негасимый свет веры в божественное чудо, наполняет сердца надеждой и любовью. Таинство Рождества обращает нас к истокам всей христианской цивилизации, к духовным традициям нравственности и милосердия. Эти непреходящие ценности продолжают быть единственно правильной основой общественной жизни республики.

И, по традиции, жители Осетии – представители разных религий, отмечают этот светлый праздник вместе. Ведь крепкие моральные устои православия наряду с исламом и другими традиционными конфессиями способствуют формированию уникальных религиозно-культурных традиций добрососедства и толерантности, которыми мы искренне гордимся.

Рождественские дни – время добрых мыслей и созидания. Оглянитесь вокруг – возможно, кто-то рядом нуждается в вашей поддержке, в добром слове.

От всей души желаю, чтобы этот радостный праздник придал всем новых сил и уверенности. Пусть мир и согласие воцарятся в каждом доме, а теплый свет Рождества Христова всегда согревает ваши сердца! Крепкого всем здоровья и благополучия!

Лариса ХАБИЦОВА,  
Председатель Парламента РСО – А.



#### Дорогие сограждане!

Поздравляю вас с праздником Рождества Христова!

Не случайно он является воистину великим и всенародным, ведь в этот день мы чествуем рождение основоположника христианства – мировой религии, которая изменила ход истории и движет сегодня миллиардом людей, говорящих на разных языках. Христианство соединило античную мудрость с пророческими чаяниями Востока и дало миру совершенные формы культуры и цивилизации.

Наверное, не случайно и празднование Нового года почти совпадает с Рождеством Христовым – как когда-то новая эра в истории человечества началась с пришествия в мир Христа, так и ныне каждый новый ее год начинается с воспоминания об этом чудесном событии.

Желаю вам рождественской радости, счастья, мира и добра! Пусть ныне родившийся Христос благословит наши дома и наполнит их светом, радостью и изобилием!

Сергей ДЗАНТИЕВ,  
глава АМС г. Владикавказ.



### С ДНЕМ АНГЕЛА!

14 января, в день памяти святителя Василия Великого, свое тезоименитство отмечает благочинный православных церквей РСО-А, настоятель Свято-Георгиевского кафедрального собора и Ильинской церкви г. Владикавказа протоиерей Василий Шаурман.

Почти год отец Василий возглавляет благочиние. За это время ему многое удалось. Он смог воплотить в жизнь идею Владыки Феофана о создании Владикавказского духовного училища, явился организатором праздничного концерта, посвященного 65-летию Великой Победы, проведенного благочинием для ветеранов, воплотил в жизнь идею православного летнего лагеря. Приоритетные направления его деятельности – миссионерство, работа с молодежью, социальное служение, перевод богослужения на осетинский язык. Сама церковная жизнь Осетии говорит о том, что Владыка Феофан сделал правильный выбор, поручив именно отцу Василию возглавить Владикавказское благочиние.

С днем ангела, дорогой отец Василий! Многая Вам и благая лета!



## ДУХОВНАЯ СОКРОВИЩНИЦА

### Ночь Рождества Христово

**Ч**ИСТА НОЧЬ, В КОТОРУЮ ЯВИЛСЯ ЧИСТЫЙ, ПРИШЕДШИЙ ОЧИСТИТЬ НАС! Пусть же и слух наш будет чист, и взор очей наших целомудрен, и сердечное чувство свято, и слово из уст искренне. Настоящая ночь есть ночь примирения; поэтому никто не гневайся на брата и не оскорбляй его. Сия ночь даровала мир целому миру. Итак, никто не угрожай... Это ночь Кротчайшего – никто не будь жесток; это ночь Смирненного – никто не гордись. Ныне день радости – не будем мстить за обиды; ныне день благоволения – не будем жестокими. В сей день тишины не станем буреваться гневом. Сегодня Бог пришел к грешникам – не превозносись же, праведник, пред грешным! Сегодня Пребогатый обнищал ради нас – пригласи же, богатый, бедного за трапезу! Сегодня мы получили дар, коего не просили, – будем же подавать милостыню тем, которые взывают к нам и просят! Нынешний день отверз Небесную дверь молитвам нашим – отворим и мы дверь свою просящим у нас прощения! Ныне Божество положило на Себя печать человечества, чтобы и человечество украсилось печатью Божества.

Благословен Младенец, возвеселивший ныне Вифлеем! Благословенно Отроча, даровавшее ныне человечеству юность! Благословен Богатый, внезапно обогативший нашу нищету! Благодарение Источнику, Который излился для нашего очищения! Благодарение Милосердому, Который понес на Себе наше жестокосердие!



Хвала Тому, Кто не имеет никакой нужды в наших похвалах, но жаждет их, потому что нас любит, требует, чтобы мы Его славили, чтобы потом награждать нас! О, Благий, не требующий от нас сверх наших сил! Ты – море славы, не имеющее нужды в нашем прославлении! Приими же по благодати Твоей и сию каплю славословия...

Все члены мои, все чувства, воздайте благодарение Тому, Кто пришел и оживотворил все тело! Вышний стал Младенцем, но в Нем сокрылось сокровище премудрости, достаточное для всех. Вышний питался млеком Марииным, а по Его благодати питаются все твари. Немотствовал Он как Младенец, но всей твари изрекал Заповеди Свои. Его сила обнимала и Державшую Его в Своих объятиях; а если бы Он отнял силу Свою, то разрушилось бы все. Дева Мария давала Ему молоко, которое Он Сам образовал, давала пищу, которую Он Сам сотворил. Как Бог давал Он Марии молоко, а как человек питался Ее молоком. Ее руки носили Его, потому что Он сокрыл могущество Свое; Ее лоно держало Его, потому что Он умалил Себя.

Покойся в тишине на лоне Матери Твоей, о, Сын Превознесенного! Кому подобен Ты, радостный, достолюбезный? Мать Твоя – Дева целомудренная.

Отец Твой – незрим даже и для серафимов. Кому подобен Ты? Поведай нам сие, о, Сын Милосердного! Приходит ли кто, обремененный заботами, – увидит он Тебя, и бегут все тревоги от него. Подавлен кто горестью, – при Тебе забывает он горесть свою. При Тебе голодный забывает о пище и путник о пути. Давид воспел прежде Пришествия Твоего песнь, что будет Тебе принесено аравийское золото, и вот это исполняется еще во дни младенчества Твоего.

Носил Меня Младенец, Которого носила Я, – говорила Мария, – преклонил Он Свои крыла и Меня подъял на крылах Своих... У кого есть сын? Пусть приходит он и будет братом Сыну Моему Возлюбленному. У кого есть дочь? Пусть приходит она и будет невестою Моему Бесценному! Желайте, непорочные души, чтобы Сын Возлюбленный Мой обитал в вас; желайте и вы, осквернившиеся, чтобы Он освятил вас! Приходите, слепые, и примите свет очей! Приходите, хромые, примите крепость ног! Приходите, косноязычные и немые, примите дар слова! Приходите, не владеющие руками, примите силу в руках! У Создателя Сына сокровищница полна всяких врачеваний. Стекайтесь, прокаженные, принимайте очищение без труда; Он очищает не как Елисей, повелевший семь раз омыться в реке. Он не утомляет умовениями, как ветхозаветные иереи. И вы, странники и чужие, спешите к великому Врачу! Никого не чуждайтесь Сын Царев, Господь всяческих!

Преподобный Ефрем СИРИН.

## Рождественское Послание Патриарха Московского и всея Руси КИРИЛЛА

### архипастырям, пастырям, монашествующим и всем верным чадам Русской Православной Церкви

Важность объединения усилий для преодоления скорбей и несчастий показали нам пожары, засухи и наводнения минувшего года в России и в некоторых других странах исторической Руси. Они еще раз напомнили нам о христианском долге помощи ближним – без различия убеждений, национальности, социального положения. В горячие летние месяцы многие люди щедро делились своими силами, временем и достоянием с теми, кого они даже не знали и которых вряд ли когда-либо увидят. Во имя чего они это делали? Во имя сострадания тем, кому плохо, кто терпит лишения и кому нужна помощь.

Общественная солидарность, совместные труды ради достижения общих целей невозможны без преодоления эгоизма, без понуждения себя к добру, без отказа от обращенности исключительно к своим нуждам и интересам. В основании подлинного «единства духа» (Еф. 4, 3) лежит Закон Любви, завещанный нам Спасителем. Единение народа не может быть ограничено лишь минутами испытаний. Оно должно стать неотъемлемой частью нашего национального самосознания и жизни.

Сила церковного единства явственно ощущалась мной во время многочисленных поездок по епархиям России, Украины, Казахстана, Азербайджана. Всюду я видел готовность архипастырей, клира, монашествующих и мирян трудиться на благо Православия, совершенствовать приходскую, монастырскую и епархиальную деятельность. Это вселяет надежду на успешное развитие церковной жизни в духе единения и сотрудничества.

От сердца, исполненного радости, поздравляю вас, Пресвященные архипастыри, досточтимые клирики, насельники обителей, братья и сестры, с великим и спасительным праздником Рождества Христова и Новолетием. Молитвенно желаю всем вам быть ревностными исполнителями Воли Божией, приносящими духовные дары рождаемому ныне Спасителю мира, дабы имя Его прославлялось всегда, ныне, и присно, и во веки веков.

Аминь.

Патриарх Московский и всея Руси КИРИЛЛ.



## НОВОСТИ БЛАГОЧИНИЯ

### Полпред Президента РФ посетил кафедральный собор

**16** ДЕКАБРЯ НАХОДИВШИЙСЯ В СЕВЕРНОЙ ОСЕТИИ с рабочим визитом заместитель председателя Правительства РФ, полномочный представитель Президента России в Северо-Кавказском федеральном округе **Александр Хлопонин** посетил Свято-Георгиевский кафедральный собор г. Владикавказа.

А. Хлопонина, прибывшего в сопровождении Главы РСО-А **Таймураза Мамсурова**, у главного храма Осетии встречали **архиепископ Ставропольский и Владикавказский Феофан, благочинный православных церквей РСО-А протоиерей Василий Шауэрман**, духовенство кафедрального собора.

В храме полпред поклонился мощам святого Георгия, привезенным в конце ноября из монастыря Святого великомученика Георгия Победоносца в Каире.

Обращаясь к высокому гостю, владыка Феофан подчеркнул непростой характер вверенного полпреду служения, обусловленного полиэтничностью и поликонфессиональностью Северо-Кавказского региона. «Пусть в вашей непростой деятельности вам помогает святой Георгий Победоносец, который издревле особо почитается на Кавказе», – сказал архиепископ Феофан высокому гостю.

Владыка Феофан передал в дар полномочному представителю президента освященный на мощах образ святого Георгия Победоносца.

**Борис СИНАНОВ.**  
Фото автора.



### Подвели итоги, наметили планы на будущее

**20** ДЕКАБРЯ В ИЛЬИНСКОЙ ЦЕРКВИ ГОРОДА ВЛАДИКАВКАЗА состоялось собрание духовенства Северо-Осетинского благочиния под председательством **благочинного православных церквей РСО-А протоиерея Василия Шауэрмана**.

В собрании приняли участие все священнослужители Северной Осетии.

Перед собранием духовенство отслужило заупокойную литию в надгробной часовне Блаженной старицы Анастасии Владикавказской.

В ходе собрания обсуждались практические вопросы пастырской деятельности. Отец Василий призвал духовенство усилить миссионерскую работу в приходах.

Духовенство также уделило внимание итогам и перспективам работы комиссий благочиния.

По итогам собрания было решено провести в новом году пастырскую конференцию духовенства Северо-Осетинского благочиния.

Соб. инф.



ВАЖНАЯ ТЕМА

(Продолжение. Начало в №12 за 2010 год)

# Письменные источники о православном христианстве в средневековой Алании\*

**С**ВЫХОДОМ РАБОТ В.А. КУЗНЕЦОВА ТЕОРИЯ СКИТСКОГО-ВАНЕЕВА приобретает характер аксиомы. Она детализируется и уточняется, причем для обоснования своих выводов автор использует в основном два комплекса источниковых материалов – письменные свидетельства и памятники церковной архитектуры. Первые применяются для подтверждения идей Б. Скитского, вторые – для обоснования дополнений З. Ванеева.

Тема христианства в Алании затрагивается В. Кузнецовым в нескольких монографиях. В специальной работе 2002 года сводятся воедино, дополняются и корректируются все предыдущие разработки автора. Здесь теория Скитского-Ванеева-Кузнецова получила наибольшую детализацию и может быть сформулирована следующим образом. Большая длительность существования Аланской епархии объясняется наличием прочной социальной базы.

Важным историографическим рубежом стали два издания «Истории Северо-Осетинской АССР». Включение в них тезиса о «поверхностной христианизации» было равнозначно официальному принятию. На всем протяжении 70-х – 80-х годов XX века рассматриваемая теория активно использовалась в раз-

для полноты картины коротко приведем следующую информацию. Ограничившись этим утверждением, перейдем к рассмотрению предлагаемого свода письменных источников, расположив их в хронологическом порядке.

## Источники VII века

**НАИБОЛЕЕ РАННИЕ, ХОРОШО ДОКУМЕНТИРОВАННЫЕ СВИДЕТЕЛЬСТВА ПО ИСТОРИИ ХРИСТИАНСТВА В АЛАНИИ** относятся к VII в. и напрямую связаны с драматическими событиями, произошедшими в Византии. В этот период империя переживала церковную смуту, вызванную монофелитской ересью, поддержанную самим императором. В результате из страны был выслан защитник Православия св. Максим Исповедник. В описании истории его ссылки содержатся ценнейшие сведения по рассматриваемой проблеме. К сожалению, текст источника остался для нас недоступным, поэтому воспользуемся его сокращенным изложением, опубликованным В.А. Кузнецовым:

«История ссылки Максима Исповедника изложена в «Scholion sive Hypomnesticum», сохранившейся в коллекции Анастасия апокрисиария и вошедшей в патрологию Ж.Миня.

Приводим этот документ в переводе С.П.Шестакова и в сокращенном варианте. Прибыв со спутниками в страну лазов, больной Максим на плетеных носилках был доставлен в место заключения: «схемарий – укрепление по соседству с племенем алан» вместе с двумя своими учениками – Анастасием-апокрисиарием и Анастасием-монахом. Затем изгнанники были разлучены: Анастасия-монаха заключили в крепость Скоторий в Апсилии, а Анастасия-апокрисиария – в крепость мисимиан Букул (Vicusulus) «на границе с вышеупомянутыми аланами». Отмечено, что «это именно укрепление те же аланы в настоящее время захватили и удерживают в своих руках». 18 июля 662 г. обоих Анастасиев перевели в Мухирис, но здесь они вновь расстались. Анастасий-монах был до-

ставлен в укрепление Свани, где через несколько дней умер. Анастасий-апокрисиарий был заключен в крепость Тацيريا (Thacyria) «близ Иверии». После двухмесячного заключения он из Тацирии властителем области переводится в пределы Апсилии и Мисимианы и попадает в крепость Фуста (или Пуста). Здесь с Анастасием-апокрисиарием происходят интересные информативно важные для нас приключения. Анастасий рассказывает о заступничестве за него авазгийской (абхазской). – **Прим. В.К.** знати перед властителем Алании, бежавшим из своей области, при помощи авазгов, восстановленным на престоле и вновь изгнанным. Суть этих споров, вероятно, состоит в том, что абхазы, давно ставшие православными христианами, сочувствовали Анастасию-апокрисиарию и не хотели отдавать его в нехристианскую Аланию. Однако властитель алан, изменив данным авазгийской знати обещаниям, снова послал Анастасия в тот Схемарий (Nimar), где Максим Исповедник скончался 13 августа 662 г. Анастасий еще не доехал до Схемария, когда в Алании произошел новый политический переворот, и к власти пришел «богобоязненный и христолюбивый» Григорий.

Вышеизложенные свидетельства позволяют сделать несколько важных выводов:

1. Некоторая часть правителей западной части Алании уже к середине VII в. исповедовали Православие. Это вполне согласуется с сообщениями арабских авторов X в. Масуди и Абу эль-Касима о том, что аланские цари приняли христианство в начальный период правления Аббасидов.

2. Естественно, что христианское вероисповедание части высших правящих слоев аланского общества свидетельствует об определенных успехах проповеди среди населения страны. Здесь мы солидарны с мнением В.А. Кузнецова, что уже в рассматриваемый период в Алании, вне всякого сомнения, существовали православные храмы и духовенство, обслуживающее христианскую часть населения.

3. Наличие монастыря позволяет предполагать, что вне зависимости от этнической принадлежности его настоятеля игумена Григория по крайней мере значительную часть населения аланов должны были составлять аланы. Это, в свою очередь, свидетельствует о существовании аланского монашества (возможно, на стадии его зарождения) уже в середине VII в. К тому же нет оснований утверждать, что количество обителей ограничивалось только упоминаемым монастырем Иоанна Крестителя, само посвящение которого весьма символично.

4. Крещеная часть аланского общества продолжала исповедовать именно ортодоксальное христианство и не поддерживала монофелитскую ересь, захлестнувшую территорию Византийской империи.

## Источники VIII века

**В**ОСЬМОЕ СТОЛЕТИЕ, КАК ИЗВЕСТНО, ЯВЛЯЕТСЯ НАИМЕНЕЕ ОСВЕЩЕННЫМ ПИСЬМЕННЫМИ ИСТОЧНИКАМИ СУЩЕСТВОВАНИЯ РАННЕСРЕДНЕВЕКОВОЙ АЛАНИИ. Это относится и к ее христианской истории. Здесь можно упомянуть только эпизод о крещении и мученической кончине легендарного вавилонского (багдадского) царя Мавия и троих аланов, находившихся на его службе, о чем рассказывается в византийской агиографии – «Житии Феодора Эдесского». Данный сюжет подробно разобран в специальной статье С.Н. Малахова, который, собственно, и ввел его в кавказоведческую литературу.

## Источники IX века

**К**ЭТОМУ ВРЕМЕНИ ОТНОСИТСЯ ЧРЕЗВЫЧАЙНО ВАЖНОЕ СООБЩЕНИЕ, опубликованное в исследовании С.Б. Бернштейна, посвященном жизни и деятельности великого византийского ученого и просветителя Константина Философа, в церковной традиции более известного как св. равноапостольный Кирилл, учитель Словенский. Несмотря на принадлежность источника к житийной литературе, его историческая достоверность не вызывает особых сомнений. Подобный вывод можно сделать, исходя из авторства рассматриваемого жития и самого тщательного анализа источника, проделанного в упомянутой работе.

В житии, в частности, повествуется об известной поездке Константина Философа в Венецию, где в 867 году он имел диспут с триязычниками-пилатниками. Обосновывая необходимость перевода богослужебной литературы на славянский и другие языки, Константин Философ сказал:

«Мы же знаем многие народы, имеющие письменность и славящие Бога на своем родном языке. Это народы: армяне, персы, абхазы, грузины, аланы, готы, авары, турки, хазары, арабы, египтяне, сирийцы и многие другие». Принципиальное значение имеет определение смысла фразы «славить Бога». Один из обоснователей учения триязычников, Исидор Севильский в своей «Этимологии» писал: «...три языка священные: еврейский, греческий, латинский, которые во всем мире больше всего возвышаются. Это потому, что на этих трех языках на Кресте Христа Пилатом была написана его вина».

Эта же идея присутствует и у оппонентов Константина Философа: «Скажи нам, как ты теперь создал славянские книги и учишь по ним, о которых никто не знал, ни апостолы, ни римские папы, ни Григорий Богослов, ни Иероним, ни Августин. Мы же знаем только три языка, которыми в книгах можно славить Бога: еврейский, греческий и латинский».

В письме от 863 г. в связи с успехами просветительской деятельности Константина Философа и его брата Мефодия византийский император Михаил III поздравляет князя Моравии: «...чтобы вы были причислены к великим народам, которые славят Бога своим языком».

Из приведенных цитат видно, что смысл фразы «славить Бога» имеет совершенно четкую христианскую направленность и в данном контексте может рассматриваться только в значении христианского богообщения. Поэтому мы присоединяемся к мнению М.М. Блиева и Р.С. Бзарова: «Эти слова означают, что церковная служба проходила на аланском языке, и делались переводы христианской богослужебной литературы. Константин был выдающимся греческим ученым и перед созданием славянского алфавита долго изучал системы письма, существовавшие в его время».

**Михаил МАМИЕВ,**  
кандидат исторических наук.  
(Продолжение следует).

Христианизация Алании была длительной и сопровождалась жесткой борьбой с традиционно бытовавшим здесь язычеством. Процесс классообразования и становления феодального государства приводит к официальному принятию новой религии, способствующей централизации власти и консолидации племен. Инициатором выступают правящие социальные слои. Как следствие – заключается определенный компромисс между двумя враждебными религиозными системами. Образовавшееся вероисповедание является христианским по форме и языческим по содержанию. Проводниками и источниками постоянной «религиозной подпитки» становятся Византия и Грузия. Крушение аланской государственности, вызванное монгольским завоеванием, привело к возвращению старых политико-религиозных верований.

личных осетиноведческих исследованиях, в том числе и в этнографии – в работах А.Х. Магометова, Л.А. Чибирова и других авторов. Принципиально важно то, что она принималась априори, без учета степени обоснованности, оставшейся на уровне конца 1950-х годов по причине отсутствия новых подтверждающих материалов. Изначальная идеологическая направленность теории Скитского-Ванеева-Кузнецова нашла свое практическое проявление и в некоторых пангрузинских работах.

Переход к четвертому этапу обусловлен ослаблением, а затем и исчезновением господствовавшей идеологии и повышением интереса к аланской (осетинской) христианской тематике. Специальные работы, опубликованные с начала 1990-х гг., можно разделить на две категории: написанные с прежних позиций и пока не многочисленные, но растущие в количестве публикации, выводы которых в большей или меньшей степени идут вразрез с устоявшейся теорией. По своему идейному содержанию новые исследования приближаются к искусственно прерванной традиции второго историографического этапа.

Почти во всех специальных исследованиях по истории христианства в Алании базовой информацией служат данные письменных источников, причем для подтверждения поверхностности христианизации аланского общества используются свидетельства, почерпнутые из сочинений нескольких средневековых авторов, обычно без анализа текстологического и исторического контекста. В то же время существуют сообщения других авторов, не согласующиеся с устоявшейся в науке теорией. В качестве яркого примера подобного противоречия приводим цитату из новейшей работы В.А. Кузнецова: «Аланы христиане только по имени», «отличия моих пасомых – убийство прежде всего и прочие виды смертей», – пишет епископ (Феодор. – **Прим. М.М.**) в своем послании. Это весьма яркая и, главное, достоверная характеристика аланского христианства, история которого к тому времени насчитывала уже до 300 лет. В свете приведенных фактов и оценок трудно согласиться с М.В. Бибиковым в том, что в XIII в. Алания в византийских источниках представляется, подобно Руси, оплотом Православия в Европе. О каком «оплоте» может идти речь?».

Для того, чтобы не оказаться в плену подобных противоречий, попробуем обратиться непосредственно к основным письменным свидетельствам, освещающим рассматриваемую проблему. Необходимо отметить, что они немногочисленны и носят отрывочный характер. Тем не менее при совокупном рассмотрении имеющихся источников, выстроенных в хронологическом порядке, появляется возможность получить общую картину истории христианизации аланского общества и оценить степень восприимчивости им Православия.

Не будем останавливаться на письменных свидетельствах раннехристианского периода. Они единичны и практически не затрагивают территорию северокавказской Алании. Однако

\* Печатается по изданию «Историографическая традиция и письменные источники о православном христианстве в средневековой Алании» // Историко-филологический архив. 4. – Владикавказ, 2005.

Согласно церковной традиции история христианства в Алании восходит к I в. и связывается с апостольской проповедью. В армянской агиографии сохранилось хорошо известное житие святых Сукиасянцева, аланских вельмож, принявших крещение в Армении от учеников апостола Фаддея. Во времена Великого переселения народов в Западной Европе просияли св. Гоар, на востоке – св. Сармат Писпитель монастыря в Галлии и св. Гоар, на востоке – св. Сармата Египетский (игумен, ученик Антония Великого) и св. Сармата Египетская. Вышеизложенные данные позволяют сделать вывод об очень раннем знакомстве алан с христианством.

Обстановка изменилась в пользу Анастасия. Он был возвращен, не достигнув Схемария, доставлен в спокойное место, «поистине подобающее для монахов», на расстоянии около пяти миль от резиденции властителя алан Григория. В схолии это место охарактеризовано довольно подробно: «В крепости, именуемой Thusume, расположенной выше хутора Moschoes, на границах области Апсилии, на востоке Понта, у самой подошвы Кавказских гор, близ страны христолюбивых авазгов, у племен алан, около пяти миль от поместья Зихахория (Zichachorio), т.е. резиденции (prima domus) истинно христолюбивого патриция и правителя той самой области Алании».

Согласно тексту другого источника, находясь в ссылке, Анастасий-апокрисиарий написал письмо, адресованное некому пресвитеру Феодосию Гангрскому, находящемуся тогда в Иерусалиме. После смерти Анастасия пресвитер побывал в Париже и крепости Тусум. На обратном пути он получил это послание «от Григория», настоятеля монастыря Иоанна Крестителя, так называемого Ветарареос в Алании, 20 августа 668 года» (пересказ и цитата по Кузнецову).

## СЛОВО ПАСТЫРЯ

## Крещение Господне

**В** О ИОРДАНЕ КРЕЩАЮЩУСЯ ТЕБЕ, ГОСПОДИ, Тройческое явися поклонение...» – из этих начальных слов тропаря праздника – «когда Ты, Господи, крестился в Иордане, для всех открылось, стало явным, поклонение Святой Троице» – становится понятным, почему у него двойное название: Крещение – историческое событие, когда Господь наш Иисус Христос, завершив Свое таинственное для нас приготовление к общественному служению, пришел на реку Иордан и принял крещение от руки Своего предтечи, пророка и крестителя Иоанна; и Богоявление, когда во время этого события с небес раздался глас Бога-Отца: «Сей есть Сын Мой возлюбленный, в Котором Мое благоволение» (Мф. 3, 17), и Дух Святой в виде голубя сошел и почил на главе Спасителя. Это было явление Святой Троицы. Впервые так ясно за всю историю человеческого рода Бог в Слове славимый являет Себя миру, насколько это может вместить человеческий разум.

А зачем нужно было креститься Христу? Вопрос, который должен задать себе каждый из нас. Ведь крещение есть омовение, очищение от грехов, но Сын Божий не был причастен ни к какому греху. Этот вопрос получает свой ответ в словах Самого Спасителя: «Так надлежит нам исполнить всякую правду» (Мф. 3, 15).

...Господь пришел исполнить всякую правду, то есть дать наполненные действительное и окончательное всему тому относительно светлomu, отчасти добромu, не всецело ведущему к Богу, что было во всей человеческой истории до боговоплощения. Все искренние помыслы, вся чистота сердца, устремленного к небу, все томление по общению с горним находят свое исполнение в крещении Господа в Иордане.

Мера правды Ветхого Завета достигла своего предела. И все то, что до этого было дано в прикровенных образах, лишь более или менее ясных, – от первых слов, сказанных при творении Адама: «Сотворим человека» (Быт. 1, 26), уже указывавших на триединство Божие, до таинственного явления Аврааму трех ангелов, трех путников – становится отныне открытым миру... В одной из стихир этого праздника поется: «Днес вод освящается естество». И освящается не только вода, но и весь окружающий нас тварный материальный мир, а вода лишь как самая чистая, прозрачная его стихия. И то, что прежде было или казалось нейтральным и внешним по отношению к человеку, а иной раз опасным и бурным, становится преображенной Богом, животворящей, чудесной, напоющей, утешающей, освящающей и омывающей нас стихией, становится не просто физической материей, но теми водами, в которых мы возрождаемся в купели крещения для вечной жизни. И это есть залог того будущего преображенного состояния мира, который увидят праведники, когда по втором пришествии Бог будет все во всем (1 Кор. 15, 28) и когда не будет уже ни молекулы, ни атома, которые не были бы преображены, изменены и восстановлены Божественной благодатью. И как напоминание о действительности этого Божиего обетования ныне изымается из естественного течения физических законов освящаемая во дни Крещения святая вода. Она не подвержена присущим обычной воде процессам распада и гниения. Крещенская вода, откуда бы она при освящении ни была взята – из обычного городского водопровода или из речки, будет стоять нерушимая по своим физическим свойствам на протяжении года, а то и большего времени. И каждый хранящий эту великую святыню (по-гречески – «агиасма») может употреблять ее «во здравие души и тела». Крещенская вода есть одно из нарядов со множеством других свидетельств неотмирной природы Церкви. Церковь Божия уже здесь, на земле, причастна Церкви Небесной. И совершающееся в ней преодолевает законы природы, вернее, законы нынешнего состояния естества, как не раз звучит в церковных песнопениях: «Побеждается естества чин».

Протоиерей Максим КОЗЛОВ.

## Новое платье нашей души

**П** ОЗДРАВИЛ Я ВАС С НОВЫМ ГОДОМ МИМОХОДОМ, а потом пришло на мысль и особо поздравить Вас с ним и пожелать нечто особенное. Что же именно? То, чтобы Вы стали новенькою. Как новенькою? Так, как бывает всякое новенькое платье: все на своем месте, ни пятнышка, ни помятости; так и веет от него свежестью. Вот подобно сему желаю душе Вашей. А душа наша, если не отнять от нее этого старья, так и останется старою, не вкусив новинки. Старое в душе – суета и страсти. Выгоните все такое – и станете новенькая.

Расскажу Вам одно предание, и Вам будет яснее, в чем тут дело. Некогда жил где-то далеко в пустыне. Заболела у него внутренности... Боль хоть умирай. Людской помощи неоткуда ожидать, прибег к Богу со всею силой молитвою. Услышал Господь. В одну ночь, заснувши, видит он такое видение: пришли два ангела с ножами, разрежали его, вынули больные части, вычистили их, вымыли и чем-то смазали. Затем все положили на свое место, спрыснули чем-то – и все срослось, как будто и разрезов не было. Проснувшись, старец встал совсем здоровым, как будто никогда не болел, новеньким, будто юноша во цвете сил. Видите, чего Вам желаю? Чтобы в Вашей душе все было перечищено, больное и старое повыброшено, все оздоровлено и обновленное поставлено на свое место и всприснуто живою водою. И станете новенькая, свеженькая, полная светлой, отрадной жизни.

Рассказывал я эту историю одному из трудящихся над собою. Выслушав ее, он не хладно воззвал: о, когда бы пришли ангелы и сделали с душою моею то же, что сделали с телом того старца! В этом воззвании слышались и молитва, и желание свалить на других то, что должно быть сделано своими трудами. Ибо и такое лукавство не чуждо нашему сердцу, что хорошими быть мы не прочь, но потрудиться ради того руки опускаются. Душу перечищать и исцелять не придут ангелы. Бывают при этом и их указания и вразумления, но делать все надо самим. Даны все средства, или орудия и лекарские инструменты. Бери сам и режь себя, где нужно, без всякого жаления. Другой никто этого не может сделать. Сам Бог не входит во святые души могуществом Своим, а благовоительно просит входа.

Святитель Феофан ЗАТВОРНИК.

## МЕСЯЦЕСЛОВ

СВЯТОЙ МУЧЕНИК  
ВОНИФАТИЙ

**С**ВЯТОЙ МУЧЕНИК ВОНИФАТИЙ ПОСТРАДАЛ ЗА ХРИСТА в 290 году, в царствование римских императоров Диоклетиана и Максимиана (284 – 305). Он был рабом знатной римлянки Аглаиды. Она поручила ему управление ее домом и обширными имениями. Вонифатий состоял с Аглаидой в незаконном сожителстве («в нечистоте валяшася и пияница бяше»). Вместе с тем он был милостив к нищим и охотно принимал странников. Сознавая себя рабом греха, Вонифатий молил Бога, чтобы Он избавил его от сетей дьявольских и сделал бы его победителем над своими вождениями и страстями. Господь услышал Своего раба, но устроил так, чтобы он мог греховные дела омыть кровью и увенчать душу свою венцом мученическим.



В то время на Востоке было сильное гонение на христиан. Аглаида пожелала иметь у себя в доме мощи святых мучеников, надеясь под их покровительством получить спасение. Она отправила на Восток Вонифатия с несколькими слугами, чтобы он выкупил святые мощи у нечестивых мучителей. Уезжая, он спросил Аглаиду: «А если мое тело к тебе за Христа замученное принесут, примешь ли его с честью?». Аглаида укорила его в глумлении и заметила, что ему нужно

хранить кротость и воздержание, чтобы достойно принять мощи святых. Вонифатий запомнил слова своей госпожи и, размышляя в пути о своей жизни, сожалел о прежде содеянных грехах. Все время, пока они добирались до Малой Азии, Вонифатий постился и прилежно молился Богу.

В Киликийском городе Тарсе (Малая Азия) Вонифатий оставил своих спутников в гостинице, а сам поспешил на городскую площадь, где при стечении множества народа христианских мучеников подвергали жесточайшим пыткам. Лица мучеников сияли духовной радостью, ибо Благодать Божия укрепляла их в подвиге. Пораженный мужеством святых, Вонифатий исполнился Божественной ревности и всенародно объявил себя христианином. Он бросился к мученикам, стал с благоговением обнимать их ноги и молить Господа о даровании ему мученического венца. Судья допросил Вонифатия и когда получил от него решительный отказ принести жертву идолам, предал его на мучения.

Святого Вонифатия подвесили вверх ногами и начали жестоко бить, пока не показались кости, затем вонзили под ногти иглы. Видя его стойкость, влили ему в горло расплавленное олово. Однако Господь, по молитве мученика, таинственно сохранил его невредимым. Народ прославил Господа Иисуса Христа за терпение страдальца и устремился к языческому капищу, чтобы уничтожить идолов. Судья спласс от смерти бегством и мог продолжить мучения лишь на следующий день, когда народное волнение несколько стихло. Святого мученика бросили в кипящую смолу, но он вновь остался невредим. Внезапно сошел ангел и оросил мученика Небесной прохладой, смола вылилась, вспыхнула и обожгла самих нечестивых мучителей. Тогда судья приказал отсечь святому Вонифатию голову.

Перед казнью святой мученик молился Господу о прощении грехов, в безумии содеянных, и об избавлении стада Христова от всякого нечестия и заблуждения языческого. Из раны святого мученика истекли кровь и молоко. 550 язычников были удивлены этим чудом и уверовали в Христа.

Спутники Вонифатия выкупили тело святого за 50 золотых монет и с почестями доставили Аглаиде, которую ангел уже предупредил о происшедшем. Аглаида с благоговением встретила тело святого мученика. В своем имении, в 50 стадиях от Рима, она построила храм, где положила мощи мученика. Они прославились множеством чудес, по молитвам мученика Вонифатия исцелялись больные и страждущие от духов нечистых.

Аглаида раздала все свое имущество нищим и в покаянии провела 15 лет в монастыре. Еще при жизни она получила дар изгнания бесов. По кончине была погребена рядом с мучеником Вонифатием.

Подвиг святого мученика Вонифатия учит нас, как «растленное естество имуще, покаянием истинным и добрым изменением» сделаться достойным тех страданий, которые претерпел за нас Господь. По молитвам святого Вонифатия люди обретают исцеление от недугов, избавление от греховных страстей – пьянства и распутства.

Все материалы рубрики подготовила Раиса КАРГИЕВА.

ДОНЫСКЪАФАН –  
КРЕЩЕНИЕ

... Уад æрцыди Йесо Галилейæ Йорданмæ Йоаннæ, уымæн уытæ саргъауынмæ.

Йоанн та йæ урæдта æмæ йын дзырдта мæныл æмбæлы дæуæй саргъауын, афтæмæй ды та мæнмæ æрцыдта?

Фæлæ йын Йесо загъта дзуаппæн: « Уадз ныр, уымæн æмæ афтæ æмбæлы махæн алы растдзинад сæххæст кæнын». Уад æй Йоанн бауагъта.

Æмæ аргъуыд куы райста Йесо, уыцы сахат рацыд донæй: æмæ мæнæ, фæгом ын сты æрвтæ, æмæ фæдта Йоанн Хуыцауы Уды, кæцы æрцæйцæд бæлоны хуызы æмæ æруагъта йæхи ууыл.

Æмæ мæнæ хъæлæс дзуры: «Ай у мæ уарзон Фырт, кæцыйы ис мæ хорзæх».

Матф. сæр 3. ст. 13-17.

**К** УЫД ФИДИУÆГ ПАДДЗАХЫ РАЗÆЙ ЦЫД ХИЦАУЫ РАЗÆЙ, йæ раздзог æмæ Аргъауæг Йоанн æппæтмæ сидгæ: «Æрфæсмон кæнут, уымæн æмæ æрбахæстæг Уæларвон Паддзахад». (Матф. 3.2). Æмæ адæмы æхсæн, кæцытæ бæллдысты ирвæзмæ, сæ тæригæдтæй ссыгъдæг уæвынмæ, кæцытæ нæ уарзтой зылын фæндæгтæ, чи æрбацыд фæсмондзинады йæхиуыл аргъауынмæ, бахызт Йорданы донмæ Йесо Чырысти. Кæцыйы нæ домдта сыгъдæгкæнындзинад, æркæуд кодта йæ сæр тæригæдтыл фæсмондзинадмæ чи хуыдта, уый къухы бынмæ, цæмæй сахуыр кæна мах: «Афтæ æмбæлы сæххæст кæнын алы растдзинад». (Матф. 3.15). Æмæ уад сæрттывтæ Хуыцауы фæзынды рухс. Уад зæххыл рагом уæлдæй æромдзинады Æртæйон Хуыцауы фæзынд, уымæн æмæ Фыды хъæлæс æвдисæн кодта Йесойыл, йæ Фырт æй рахуыдта, æмæ Сыгъдæг Уд бæлоны хуызы бæлвырд кодта, уыцы ныхасы æцæгдзинад.

Уыцы бон уæлдæг ссыгъдæг ваййы Сыгъдæг Уды æртахтæй. Ссыгъдæг ваййы æрдзон дон, цæмæй буртимæ æрæхса удтæ дæр, æмæ æппæт зæххон цæрыгæйтæ дæр цин кæнынц. Иунаг дæлимон кæуы, сыгъдæг найæн уынгæйæ – йæ хъомыс сафæн.

Чырысти донæ æрдзмæ цы сахат бахызт, йæ аргъуыды бонæ уæдæй дон æвдисæн у уд рухсдзыды æмæ ногæй раивд æрдзон тыхты. Æппæт æрдзы дæттæ дæр ацы бон сты сыгъдæг. Уымæ гæсгæ, ацы бон цы дон сисай, уый лæудзæн афæдз сыгъдæгæй, æмæ бирæ фæлæууыны фæстæ дæр ног райст донæй цауддæр нæ ваййы.

Ирон адæммæ Доньскъæфæн бон уыд кæддзын бæрæгбон. Цæттæ йæм кодтой, куыд æндæр бæрæгбонтæм. Алы бæрæгбонтæ дæр кодтой хицæн кад, уыд ын хицæн миниуджытæ.

Райсомæй раджы Доньскъæфæн бон алы æфсин дæр цыд суадонмæ. Хæринæгтæ дæр-иу семæ ахастой, уым-иу скуывтой, дон систой æмæ-иу æй хæдзармæ æрхастой. Донæй-иу алы бинойнаг дæр æххормагæй анызта æмæ-иу йæ цæсгом ныхсадта. Уыцы донæй кодтой хыссæ дæр чырытæн, сæ хæдзары мигæнæнтæ дæр дзы-иу рахсадтой, æмæ-иу хæдзар дæр уыцы донæй бапырх кодтой. Чи дзы баззадаид, уый-иу дурыны мидæг нывæрдтой, æмæ йæ æнæхъæн афæдзы дæргы дæрдтой хосæн. Адæмы уырындта, æмæ афтæ дæр у, ацы бонæ донмæ ис удæй тæригæдтæ ссыгъдæг кæныны аламмæты миниуджытæ. Сылгоймæгтæ донмæ цыдысты тынг раджы. Уырындта сæ, раздæр дон чи сиса, уый фылдæр фарн фæуыдзæн, зæгъгæ.

Чырыстон динæ куджытæ, сауджынтæ цы хъæуты уыд, уым-иу Доньскъæфæн стыр бон æрдзон доныл кодтой арфæтæ, адæммæ иуæм куывттой стыр Хуыцауæ, кадæй ныхæстæ кодтой йæ Фырт Йесо Чырыстийæн.

Адæмæй алчидæр тырындта уыцы арфæгонд дон раскæффынмæ æмæ йæ хæдзармæ тагъдæр бахæссынмæ, ацы стыр бон Доньскъæфæны ном дæр уымæн хæссы.



# СТЫР НОМДЗЫД СЫГЪДАГ ВАСИЛИЙ

**В**АСИЛИЙ НОМДЗЫД РАЙГУЫРД 330 АЗМÆ  
ввахс сахар Кессарий, райста диссаджы  
ахуырад Константинополы æмæ Афинты.  
Алыварсон зоннджын адæймаг, уый уыд  
философ, юрист, филолог, оратор, математик  
æмæ медицинайы дæр зоннджын.

Стыр ахуырадимæ Василий иу кодта йæ  
сыгъдæгуырындзинад æмæ иузæрддиондзинад  
Хуыцауы хуыддагыл. «Ныфс райстон Хицауы  
тыххæй раппæлын, - фыссы  
йæхи тыххæй, - æрмæст  
иунæг уымæй, æмæ æз никуы  
хæцыдтæн тæригъæдджын  
хуыдытыл Хуыцауы тыххæй  
æмæ фæстæдæр дæр нæ  
аивтон мæ хуыдытæ, кæцытæ  
мæм уыд раздæр, фæлæ куыд  
æмбæрстон Хуыцауы хуыддаг,  
мæ сабийы бонтæй мæ мад æмæ  
мæ мады мад Макринайæ, уый  
æххæстдæр кодта мæ мидæг».

Уый æнæсцухæй ахуыр  
кодта Евангели æмæ йын  
йæ диссаджы æцæгдзинады  
рухсад бамбæрста. Бамбæрста  
зæххон к'ниазты хуыддагты  
æнæпайдадзинад.

Иæ буары цардæн дæр аккаг  
кодта фæразондзинад; йæхи  
к'ухтæй куыста, хаста сугтæ, лыг  
кодта дуртæ, сагъта бæлæстæ,  
алы уæззæуттæ хаста. Афтæ  
куыста йæхи к'ухтæй æмæ йæ  
к'ухтыл уыд уæзæгтæ.

362 азы Сыгъдæг Василийы саккаг кодтой  
диаконы службæмæ, 364 азы ссис пресвитер,  
370 азы азы та алчер Кессариаг. Уыцы азты  
цыд тох арийаг мæнгахуырадимæ, кæцы  
Чырыстыйы нæ нымæдта Хуыцауы иумыггагон  
Фыртыл. Уыцы тохы Василий уыд æвæллайгæ  
хъахъхъæнæг расткадгæнæг аргъуаны  
ахуырадæн.

Сыгъдæг Василий уыд иузæрддион  
хъахъхъæнæг аргъуаны канонтæн. Уый  
сарæзта литургийы службæйы рæнхъ,  
ныффыста «Ныхæстæ æхсæзбононæн»  
(дунейы сарæзтады тыххæй), ныхæстæ 16  
сæры пехуымпар Исайы, псалмтæн æмæ  
бирæ æндæртæ. Уый сарæзта моладзæнтæн

уагæвæрд. Бирæ фыдæбон кодта алчер  
Василий Хуыцауы хуыддагыл. Йæ цард  
уыд куыд моладзаны цард. Сарæзта  
моладзæнтæтæ. Йæхæдæг цард хуымæтæг  
цардæй, фæлæ æххуыс кодта мæгуыртæн.  
Сарæзта мæгуыртæн хæдзар, кæцы уыд  
æнæхъæн паддзахадæн дæр йæ рæдауы  
фидауц.

Куыд йæхиуыл никуы ауæрста, уымæ  
гæсгæ бирæ дæр нæ фæцард.  
Амард номдзыд Хуыцауы кусæг 49 -  
аздзыдæй 379 азы.

Куынаккаггæнæг Григорий  
богослов фыста йæ ныхасы  
номдзыд Василийы тыххæй: «Чи  
ссыгъдæг кодта йæхи Василийæ  
фылдæр Сыгъдæг Удæн æмæ  
сцæттæ кодта йæхи, цæмæй суа  
аккаг æмбарынгæнæг Хуыцауы  
Фыстæн? Уымæй фылдæр чи райста  
рухсы зоннадæй рухсад, бахыт  
уды æрфытæм æмæ Хуыцауимæ  
сбæлвырд кодта æппæт, цы ис  
зындгонд Хуыцауы тыххæй? Чи уыд  
хицау ныхасæн, хуыды хуыздæр  
чи 'вдыста, афтæ æмæ бирæты  
дæнцæгмæ гæсгæ, кæцытæн сæ  
хуыды нæ ары ныхас, йе та сæ  
ныхас хуыдыдæй фæстейы баззайы,  
нæ уыд æм хуыддзинад никæцыйы,  
фæлæ æмхуызон æппæлын аккаг  
йæ хуыдыдæй тыххæй дæр æмæ йæ  
ныхасы тыххæй дæр, алыран дæр  
уыд йæхæдæг йæхицæн аккаг?»

«Кæй фæнды уæвын иттæг хорз оратор, уый  
хъæуы дæнцæгæн райсын æмæ ахуыр кæнын  
Василийы ныхас. Уымæн уыд уæлдай сыгъдæг  
æвзаг, аив æмæ бæрзонд, йæ хуыдыты рады  
уый ахсы фыццаг бынат, уый уырынагдзинад иу  
кодта бæрæгдзинадимæ». (свт. Фотий, патриарх  
Константинопольский).

Бирæ архахдта Хуыцауы ныхас адæмы  
'хсæн рапарахат кæныныл. Хонынц æй Хуыцауы  
ныхасы уадындз, æппæтдунеон ахуыргæнæг  
æмæ бæрзонд куынаккаггæнæг рæстудты  
æмæ уыдонæй фарн цæуа сæ хæстæджытæн.  
Аргъуаны стыр ахуыргæнæджы номæн аргъуан  
стыр кад кæны афæдзы фыццаг боны Сыгъдæг  
Номдзыд Василийæн.



# Ирон Ногбон

**Н**ОГБОН ХÆХХОН АДÆМ БÆРÆГ  
КОДТОЙ СТЫР ВАСИЛИЙЫ  
номимæ, Цыппурсæй-иу к'уыри  
куы рацыд, уæд. Ног азы æхсæв æмæ  
Василийы бонæ æхсæв хæдзары  
бинонтæ цæттæ кæнынц бæрæгбонмæ.  
Фыццагон адæм бирæ диссæгтæ нæ  
цæттæ кодтой, фæлæ сæ бæрæгбонмæ  
хойраг уыд зæрдæмæдзæугæ æмæ  
бæркадджын. Æнæмæнг æргæвстой  
фыс, цалдæр мæргътæй, кодтой  
хицæнæй Василийы номыл æртæ  
чъирийы. Уымæй уæлдай кодтой  
хыссæйæ «басылтæ» æмæ «дæдатæ».

«Басыл» кодтой нарæг хыссæйы  
уацæгæй æмæ-иу æй æлхынцъ баст  
акодтой, «дæдатæ» та куклайы хуызы.  
Кодтой ма - иу дзаджджын гуылтæ,  
хæдзаронтæгæнгæ сывæллæттæ-иу  
куы зылдысты, уæд уыдонæн.

Ног азы ма кодтой хицæнæй иу  
чъири - Æртхурон, æвæццæгæн, Æртхурон  
Хуыцауы нысанæн. Уый уыд къаддæр,  
кæнæ стыр дæр, бинонты нымæцмæ гæсгæ.  
Кодтой йæ тынг дзаджджын. Адих-иу  
æй кодтой, цал бинойнаджы уыдысты,  
уал хайыл. Æцæгæлонæн Æртхуронæй  
хай нæ кодтой.

Хур куы аныгуылд, уæд-иу изæры алы  
хæдзары дуармæ дæр хæлдæгдзинадæн  
æмæ Ног азы кадæн кодтой æртытæ.

Сывæллæттæ изæрæй хæдзарæй-хæдзармæ  
зылдысты, зианджын хæдзæрттæй  
фæстæмæ. Уыдон зарыдысты хуымæтæджы  
зарджытæ дæр, зæгъæм, ахæм:

*«Амондджын бон  
Василийы бæрæгбон,  
Æфсинæн ратдзæн лæппу,  
Хæдзары хицауæн та саг.  
Махмæ та æрхаудзæн минас,  
Василийы аккаг:*

*Бæгæныиы к'уыс æмæ фысы сгуы.*

*Эй, хæдзары хицауæнтæ, сывæлæн арфæ кæнæм».*

Зарæгæнджыты-иу бахуыдтой хæдзармæ  
æмæ сæ-иу фæкафын кодтой, к'ухæмдзæгъд  
имæ, уый фæстæ сын-иу радтой фысы сгуы,  
чъири, гуылтæ, «басылтæ».

Арфæгæнджытæ цыдысты к'орд к'орды  
фæстæ, æмæ сæ 'ппæт дæр зарыдысты  
æмæ кафыдысты. Сæ 'ппæтæн дæр æфсинтæ  
кодтой лæвæрттæ.

Уыцы хуыддаг-иу ахаста суанг æмбисæхсæвмæ.

Æмбисæхсæв хæдзары хистæр-иу скуыфта  
Стыр Хуыцауæн йæ æртæ чъирийæ,  
физонæгимæ, бæгæныиы к'уысæм. Уый  
фæстæ та-иу бинонтæ сбæдтысты Ног азы  
фынгыл. Раздæр-иу алчидæр бахордта йæ  
Æртхуруны хай, уый фæстæ-иу бæвнæлдтой  
иннæ хæринæгтæм.

Алы бинонтæ дæр-иу сæ циндзинады  
æнхæлмæ кастысты ног хæртæм, уырындта  
сæ, уыцы æхсæв Хуыцауы зæдтæ адæмыл  
зылынд æмæ сын амонд æрхæссынц.



# ЦЫППУРСЫ БОН

## ЛУНИНЫ ЕВАНГЕЛИ СÆР 2

*«Уыцы бонты рацыд Август Кесарей бардзырд,  
æппæт адæмы сфыст кæнын. ... Ацыд афтæмæй  
Иосиф Галилейæ, Назареты сахарæй Иудеймæ,  
Давиды сахармæ, Вифлеем чи хуыдтæ, уырдæм,  
Давиды хæдзарæй æмæ мыггагæй кæй уыди, уый  
тыххæй. Йæхи ныффыссын кæнынмæ  
Мариамимæ, йæ куырды усимæ, кæцы  
уыди сывæрджын. Æмæ уыдон уым куы  
уыдысты, уæд йæ ныййарыны афон  
æрцыды.»*

*Æиæ ныййардта йæ цунæг гуырды  
фырты, æмæ йæ батыхта, æмæ йæ сæвæрдта  
кæвдæсы, уымæн æмæ сын уазæгуаты  
бынат нæ уыди...»*

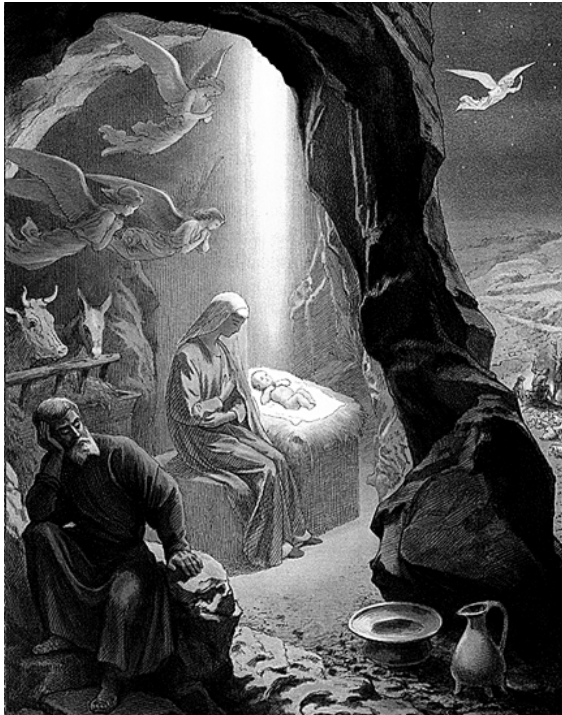
**А**ФТÆ РАЙГУЫРД НÆ ИРВÆЗЫНГÆНÆГ  
ЙЕСО ЧЫРЫСТИ.

Рæстæг куы æрцыд, уæд Хуыцау радта  
дунейæн йæ сырты Йесо Чырыстыйы,  
зæрдæ куыд æвæрдта Дунейæн Ирвæзын  
гæнæджы. Уый уыд ахæм нысануæгджын  
цау адæмы царды, æмæ нæ азымад дæр  
райдыдта Йесо Чырыстыйы райгуырды.

Адæм æнхæл уыдысты, куыд Ирвæзын  
гæнæг æрцæудзæн зæхмæ, куыд Паддзах,  
кадæмæ хъæздыгдзинады æрттивгæ.

Уыдон уырындта æппæт адæмты кæй  
бау кæндзæн, хъаугъатæ бауромдзæн. Уыдон  
нæ хуыстой пехуымпартæм, кæцытæ  
адæмы уырынд кодтой, Чырысти зæхмæ  
кæй æрцæудзæн уымæн, цæмæй йæхи  
дæнцæй, ныхасæй, хуыддæгтæй æмæ  
фыдæвзарæнæй радта адæмæн сæрибар  
дзинад тæригъæдтæй азмæ сæ сахуыр  
кæна Хуыцауы æмæ кæрæдзийы уарзын.  
Цæуылнæ ссис Чырысти зæххон паддзах?  
Хуыцауы паддзахадæн нæй тыххæй  
фидар уæвæн. Мах хъуамæ нæхи барвæнд  
дæй æрбацæуæм уымæ.

Уыд æхсæв. Быдыры Вифлееммæ  
'ввахс фыййæуттæ хызтой фос. Уыдон  
федтой арвы диссаджы æрттывд, кæцыйы  
фæзынд Зæд. Уыдон фæтарстысты. Фæлæ  
сын Зæд загъта: «Ма тæрсут. Æз уын  
хъуыс кæнын стыр хорздзинад, кæцы  
уыдзæн æппæт адæмæн, уымæн æмæ  
ныр райгуырды Давиды сахары Ирвæзын  
гæнæг, кæцы у Чырысти Хицау. Æмæ  
уын мæнæ нысан: сывæлæдтæ Ноггуырды  
тыххæй, кæвдæсы хуысгæ». Æмæ уæд  
Зæдимæ фæзынд бирæнымæгон уæларвон  
æфсад, Хуыцауæн кад кæнгæ. Æмæ  
фыййæуттæ ацыдысты Вифлееммæ æмæ  
ссардтой Мариамы Ноггуырды æмæ  
Иосифимæ. Уыдон, хуымæтæджы адæм,



систы фыццаг æвдисæн диссагæн æмæ йæ  
хъуысгæнджытæ, Чырысти куы райгуырды  
Иудейаг сахары Вифлеемы, уæд æрбацыдысты.  
Иерусалиммæ зоннджынтæ Хурскæсенæй  
- дæснытæ æмæ загътой: «Кæм райгуырды  
Иудейаг паддзах, уымæн æмæ мах федтам  
йе стъалы Хурскæсенæ æмæ æрбацыдыстæм  
уымæн бакувынмæ».

Паддзах Ироды фæндыд, цæмæй йын  
дæснытæ бацамоной Чырысти кæм райгуырды,  
уыцы бынат. Фæлæ уæларвон æргоммæ  
гæсгæ, дæснытæ куы ссардтой Чырысти -  
Ноггуырды, уæд Иродмæ нæ баздæхтысты  
æмæ йæ нæ радтой уый к'ухмæ. Ноггуырды  
та сæ зæрдæйы циндзинады ралæвар  
кодтой лæвæрттæ: сыгъзæрин, зынаргъ  
будтæфæгæнæгтæ - ливан æмæ смирна.

Ацы бонæй ралæууынд сыгъдæг  
кувæн бонтæ, Цыппурсы бонтæ - кæцытæ  
вæййынц дыууадæс.

## ХÆХХОН БÆРÆГБОН

**А**ЦЫ «БÆРÆГБОН» ÆН АХÆМ НОМ  
УЫМÆН ИС, азмæ-иу Цыппурсы  
размæ ирон адæм цыппор бонæ  
дардтой мархо.

Бæрæгбон æрвыстой тынг хæлдзæгæй.  
Бацæттæ-иу кодтой артаг, тагъд æмæ  
тыхджын чи судзы, ахæм. Æркарстой-иу  
хъамылтæ, æрæмбырд-иу кодтой хус  
кæрдæг.

Тынг кадджын бæрæгбон уыд, æмæ  
алы хæдзар дæр рагацау йæхи цæттæ  
кодта. Фыхтой бæгæны бæрæгбонмæ,  
æргæвстой-иу фыс, кодтой уæливыхтæ.  
Æнæхъæн хъæуы уынгты дæр-иу  
цыд адæмы тынг змæлд. Бæрæгбон  
изæр хæдзары хистæры раз фынгыл  
æвæрдтой - иу æртæ чъирийы, фидон  
джытæ æмæ бæгæныиы к'уыс йæ  
к'ухы. Афтамæй-иу райдыдта кувын  
Æртæ Æнæхицæнгæнгæ Хурмæ,  
Æртæйон Хуыцауæм. Куы скуыфта,  
уæд-иу загъта, алчидæр хъуамæ  
бæцæудзæн Хуыцауы фарн, зæгъгæ.  
Кувæг лæг ма-иу загъта, ацы бонæ  
куыдтытæ комкоммæ цæуынц Æртæхурун  
Хуыцауæм, æнæуынгæ арты цæхæры,  
æмæ артыл йæ куыд бæгæныиы  
бакалдта.

Дыккаг бон райсомæй-иу æнæхъæн  
хъæу уыдысты сæ к'æхтыл, алырдыгæй  
хъуыст ныхас. Алкæцы хæдзары  
дуармæ дæр цæттæ кодтой арт. Артаг  
хæрдмæ бæрзонд амадтой хистæр  
лæгтæ, кæстæртæ та разг'ор-базг'ор  
кодтой æмæ сæм артæгтæ хастой.

Артæгтæ-иу амад куы фесты, уæд  
лæвæрд æрцыд сигнал æмæ-иу цал-дæр  
минутæ æртытæ иууылдæр ссыгъдысты.  
Æнæхъæн хъæуы-иу цыма æхсидæв  
ссыгъд, афтæ-иу ныррухс ис. Фæсивæд  
арты сæрты гæппытæ кодтой, уый  
фæстæ-иу кæрæдзийы к'ухтыл  
ныххæцыдысты æмæ заргæ арты  
алыварс цыдысты. Зæрдæтæ та  
ныхас кодтой, кæй арт хуыздæр у,  
зæгъгæ. Зард-иу куы фесты, уæд-иу  
лæппу æрбахаста хистæрмæ  
физонæджы æмæ чъапæйы хай.  
Хистæр-иу скуыфта бæгæныимæ,  
цæмæй сын Хуыцау радта иннæ  
азы бæрæгбонмæ фæцæрын.  
Фæсивæдæн арфæ ракодта, æмæ  
баппæрста чъапæйы хай артмæ  
дзургæ: «Нæ цард Хуыцауæн  
уæд афтæ æхсызгон, куыд  
æхсызгон у сой нæ царды». Адæм-иу  
иууылдæр арты алыварс  
æрæмбырд сты.

Арты тыххæй алыхуызон хуыды  
уыд адæммæ. Дзырдтой, зæгъгæ,  
Чырысти куы гуырды, уæд уазал  
рæстæг уыд, æмæ йын цæмæй  
хъарм æхсызгон уа, уый тыххæй  
сæ кæнынц; иннæтæ та дзырдтой,  
арт ссудзæгæй, дам, æвдисынц  
сæ циндзинад Ноггуырды Чырыстыйы  
тыххæй.

Фæсивæд дарддæр сæ хæлдæгд  
зинæдтæ кодтой, хистæрты хуыдтой  
хæдзæрттæм æмæ бирæ рæсугъд  
арфæйы ныхæстæ æмæ зæрдæрухс  
дзинад-иу уыд ацы стыр фарны  
бæрæгбонæ.

## БОГОСЛОВИЕ

## ОБРЕЗАНИЕ ГОСПОДНЕ

1 (14) января Церковь отмечает великий непереходящий праздник – Обрезание Господне. На восьмой день после Рождества Богомладенец, рожденный Марией, согласно Закону Господню, принял обрезание и получил имя Иисус, возвещенное архангелом Гавриилом в день Благовещения Пресвятой Деве (Лк.2,21).

Праздник Обрезания Господня хотя и относится к великим праздникам, но не принадлежит к двенадцатым и поэтому празднуется один день – без предпразднства и попразднства, на восьмой день после Рождества Христова.

В этот же день Церковь творит память святителя Василия Великого, Архиепископа Кесарии Каппадокийской и совершает Божественную литургию, составленную этим великим святителем.

По толкованию отцов Церкви, Господь Иисус Христос, Творец Закона, принял обрезание, являя пример, как людям следует неуказательно исполнять Божественные установления. Святые отцы также отмечали, что Христос принял обрезание для того, чтобы никто впоследствии не мог усомниться в том, что Он был истинным Человеком, а не носителем призрачной плоти, как учили некоторые еретики (докеты).

Вместе с обрезанием, воспринятым Христом как знамение Завета Бога с людьми, Он получил и Имя Иисус (Спаситель) как печать Своего служения делу спасения мира (Мф.1,21; Мк.9, 38-39; 16,17; Лк.2,21; 10,17; Деян.3,6,16; Фил.2,9-10). Эти два события, совершившиеся в самом начале земной жизни Спасителя, напоминают христианам, что они вступили в Новый Завет с Богом и во Христе «обрезаны» обрезанием нерукотворенным, совлечением греховного тела плоти» (Кол.2,11). Само имя христианина свидетельствует о вступлении человека в Новый Завет с Богом.

**Обрезание в Ветхом Завете.** Обрезание (на иврите «мила», или «берит мила» – «завет обрезания») – обряд удаления крайней плоти у младенцев мужского пола, символизирующий завет между Богом и народом Израиля. Согласно библейской традиции обряд обрезания восходит к Патриарху Аврааму, который в возрасте 99 лет совершил обрезание себе и всем домочадцам мужского пола, как предписал ему Бог: «Обрезывайте крайнюю плоть вашу: и сие будет знамением завета между Мною и вами. Восьми дней от рождения да будет обрезан у вас всякий младенец мужского пола, из рода в род... И будет завет Мой на теле вашем заветом вечным» (Быт.11,13).

С этим заветом связано обещание Бога отдать Ханаан потомкам Авраама. За невыполнение обряда обрезания налагался «карет» (истребление): «Необрезанный же мужского пола, который не обрежет крайней плоти своей, истребится душа та из народа своего; ибо он нарушил завет Мой» (Быт.17,14). Заповедь обрезания считается столь важной, что мудрецы Израиля полагали, будто земля и небо существуют только ради завета (Шаббат 137). По преданию, Авраам совершил обрезание в десятый день месяца Тишрей, то есть в Йом-Киппур (день искупления), когда Бог отпускает грехи Своего народа.

Обрезание было принято у многих народов, начиная с доисторического периода; на Ближнем Востоке его практиковали древние египтяне. Библия сообщает, что ханаанеи (в отличие от патриархов еврейского народа) не знали этот обряд (Быт.34,14-16). Во время сорокалетних скитаний по пустыне после Исхода из Египта еврейские новорожденные не подвергались обрезанию, однако Иисус Навин обрезал израильтян, прежде чем ввести их в Ханаан (Нав.5,2-7).

С самого начала для операции применялись острые ножи из кремня (у них получалось самое твердое лезвие). По этой причине предназначенными для обрезания кремневыми орудиями продолжали пользоваться столетиями после начала железного века (около 1200 г. до Р.Х.). Традиционно этот обряд в Израиле исполнял глава дома, но в особых случаях обрезание могла совершить и женщина (Исх.4,24-26).

Обряд обрезания носил у евреев как религиозный, так и национальный характер. Только обрезанные мужчины могли участвовать в пасхальном жертвоприношении (Исх.12,44,48). На важность обрезания как религиозно-национального символа указывает также презрительное отношение Библии к «необрезанным» (на ивр. «арелим», от «орла» – «крайняя плоть») филистимлянам. Тем не менее в Израильском (Северном) царстве обряд обрезания, возможно, временно не соблюдался под влиянием царицы Изевель; нередко так толкуются слова Илии о «сынах Израиля, оставивших завет» (1Цар.19,10,14).

В Законе Моисеевом этот обряд получил духовное истолкование, когда израильтянам было указано обрезать крайнюю плоть своих сердец (Втор.10,16), что в самой общей форме было дано уже Аврааму: «Ходи предо Мною и будь непорочен» (Быт.17,1). Это требование заставляло их признать, что вдобавок к физическому признаку их участия в Завете в их обязанности входило также проявлять особые духовные качества, выражавшиеся в подчинении и покорности воле Господа.

У «письменных» пророков выражение «необрезанный» имело метафорический смысл – душа, глухая к истине и послушанию воле Божией (Иез.44,1,9; Иер.6,10). В этом смысле

Иеремия говорил, что у других народов – «необрезанная плоть», а у Израиля – «необрезанное сердце» (Иер.9,25). Иеремия предъявил своим современникам требование покорности воле Божией по причине совершения ими злых дел, которые были диаметрально противоположны воле Бога (Иер.4,4). Для него обрезание должно было сопровождаться посвящением себя Господу и высокими нравственными идеалам завета, в которых выражается святость (Лев.11,44). Истинные участники «Завета обрезания» движимы любовью к Богу (Вт.6,5) и к своему ближнему (Лев.19,18).

В эллинистический период обряд обрезания часто не проводился (Юб.15,33-34), а еврейские юноши, желавшие участвовать обнаженными в играх в греческих гимназиях, даже шли на болезненную операцию (эпипасм), чтобы устранить следы совершенного обрезания. Первый запрет на обрезание был введен Антионом IV Эпифаном (1Макк.1,48). Многие матери, нарушившие этот запрет, приняли мученическую смерть (2Макк.6,10). С победой Хасмонеев и расширением границ Иудейского царства Иоханан Гиркан заставил побежденных иудеев пройти обрезание (Древ.13:257 и далее). Законоучители того времени расходились в мнениях по вопросу, должны ли прозелиты проводить обрезание (Иев. 46а). Вторично запрет на обрезание был наложен императором Адрианом, что послужило одной из причин восстания Бар-Кохбы.

**Обрезание в Новом Завете.** Когда греческое язычество угрожало поглотить иудаизм примерно за два столетия до рождения Иисуса Христа, обрезание сделалось отличительным знаком верности израильтян Завету. И на восьмой день жизни были обрезаны Иоанн Креститель (Лк.1,59), равно как и Иисус (Лк.2,21) и Савл (Павел) из Тарса (Флп.3,5), что сделало их полноправными членами народа Завета. Но уже Иисус высказал сомнение в исключительности этого обряда, указывая на важность исцеления всего человека (Ин.7,22-23). Стефан усилил эту позицию, обвиняя современную ему иудаизм в тех самых грехах,

Новый Завет также однозначно свидетельствует о том, что без послушания обрезание превращается в свою противоположность (Рим.2,25-29); внешнее повиновение постепенно сходит на нет, когда речь идет о действительном исполнении заповедей (1Кор.7,18-19), о вере, которая действует через любовь (Гал.5,6). Вместе с тем христианин не может пренебрегать этим знаком. Хотя он должен, в контексте тезиса спасения по делам, избежать его по форме (Гал.5,2 и дал.), однако не должен забывать о его смысловом значении (Кол.2,13; ср. Ис.52,1). Следовательно, есть «обрезание Христово», «совлечение греховного тела (а не только его части)», т. е. духовный, нерукотворный акт – связь с Христом в Его смерти и Воскрешении, – имеющий печать первоначального условия в новом договоре-завете (Кол.2,11-12).

В Флп.3,2 Павел намеренно использует оскорбительное слово «катотомэ», означающее: «тех, кто калечит себя». Он не порочит обрезание в глазах христиан (ср. Гал.5,11-12). Родственный глагол «кататэмно» используется в Лев.21,5 (LXX) для выражения запрета язычникам делать надрезы на своих телах. Для христиан просто «обрезание» само по себе (Флп.3,3), без полного послушания воле Божией, равносильно вышедшим из моды надрезам на теле, распространенным у язычников.

Александр КОРНЯКОВ.

## «О ЧУДЕСАХ ИСТИННЫХ И ЛОЖНЫХ»

## Обыкновенное чудо

В XVIII МЕЖДУНАРОДНЫХ РОЖДЕСТВЕНСКИХ ЧТЕНИЯХ, которые традиционно проводятся в Москве в январе, особый интерес журналистов вызвала тема конференции «О чудесах истинных и ложных». На пресс-конференции перед началом Чтений епископ Зарайский Меркурий отметил, что современные люди пытаются найти больше чудес, чем они существуют в реальности. Настоящим же чудом в наше сложное время является то, что человек сохранил способность любить, считает архипастырь.

Нам с преподавателем СОШ № 4 г. Беслана Беллой Казбековной Кесаевой, принимавшим участие в XVIII образовательных чтениях, тогда же было явлено чудо истинное – в виде знакомства с православной женщиной Тамарой Казаковой. Номер телефона и адрес, по которому в Москве будут рады принять гостей из Осетии, нам перед поездкой дала Зарема Короева – наша общая с Тамарой подруга. Номер записали. В то, что незнакомые люди, к тому же москвичи, будут нам рады, поверили. Но все-таки немножко переживали: как встретят?..

...Тамара стояла на перроне в светлом полушубке – как и обещано было в одном из Зареминых СМС-сообщений. Видимо, и ей были даны точные словесные портреты, потому что узнала нас сразу и тут же удивила: «Ой, девочки, ну что ж вы так долго?! Я уже замерзла тут стоять», – сказала она, прежде чем поздоровалась.

А мы-то готовились к нудной церемонии знакомства и обмену дежурными любезностями!

– Пойдемте ж быстрее... – с этими словами она уже неслась одну из сумок...

А в метро мы и вовсе забыли, что знакомы всего пять минут. Не оправдались и страхи – Тамара действительно была нам очень рада. Оказанный ею прием мог показаться особенно теплым из-за рекордно минусовой температуры, которая была тогда в Москве. А на самом деле – как же приятно было возвращаться после трудов на ниве просвещения в ее квартиру – домой, где нас ждали. Тамара немало лет работала поваром в кремлевской столовой. Даже это вам ни о чем не скажет, если вы не пробовали приготовленные ею блюда. Делать из еды культ, может, и не надо, а новые произведения кулинарного искусства – почему нет?

Но важнее, конечно, пища духовная, которой она делилась с нами не менее щедро. До той поры я еще не встречала человека, для которого нет плохих людей, у которого нет проблем. Тамара – единственное исключение. «Прости того, кто обидел, помолись за него – для своей же пользы». «На все воля Божия, трудности даются нам для совершенствования» – эти простые истины усваивались параллельно с научными докладами на конференциях. Очень образно Тамара сказала о необходимости по-

чаще причащаться: «Если к тебе на руку залезет паук, ты же постарайся побыстрее его стряхнуть. То же самое с душой: надо сразу освободить ее от дурных мыслей и чувств, чтобы не мешали».

«Сходите к Матронушке, сегодня там мало будет людей», – как-то посоветовала она. Мы послушались. Людей действительно было мало; постояли всего лишь минут двадцать, прежде чем смогли попасть в храм. А ведь знакомые рассказывали, что выстояли многочасовые очереди к Матроне Московской. Нам не просто повезло – за нас помолилась Тамара!.. Все эти дни я каждое утро слышала, как она в соседней комнате читает утренние молитвы. Обратила внимание на то, что в длинный список тех, за кого Тамара просит Господа, включены и наши имена...

Раскрывая секреты мастерства, Тамара надиктовала нам рецепты своих фирменных блюд. Сетовала на то, что в последнее время в Москве невозможно купить экологически чистые продукты – везде химия. «Берешь на базаре зелень, – ворчала она, – совсем непонятный запах. Где ее только выращивают?..».

**Наверное, в таком мегаполисе, как Москва, очень трудно сохранить что-то в экологически чистом виде – будь то петрушка или человеческие отношения. И если бы сама не видела, не поверила бы, что бывают и такие москвичи – не по-современному добрые, по-кавказски гостеприимные. Но теперь знаю: пока среди многомиллионного столичного населения останется хотя бы один процент похожих на Тамару людей – обыкновенные рождественские чудеса в нашей жизни, слава Богу, будут происходить...**

Тамара КУДУХОВА, г. Беслан.

В ПРЕДДВЕРИИ РОЖДЕСТВА

# ЗВЕЗДА ВОЛХВОВ

Звезда волхвов, или Вифлеемская – чудесное астрономическое явление, сопровождавшее, согласно Евангелию от Матфея, рождение Младенца Иисуса Христа. В соответствии со словами книги Бытия о предназначении звезд, созданных Богом в 4-й день творения (Быт.1,14), знамение Вифлеемской звезды послужило прославлению вочеловечившегося Сына Божия. Восточные мудрецы (маги или волхвы), известные в те времена как профессиональные астрономы и астрологи, первыми отреагировали на появление в небе необычной звезды. Еще не просвещенные учением Слова Божия, они, тем не менее, были наставлены свыше возвестить Иерусалиму и всему миру о рождении Мессии. В лице волхвов, следующих за Вифлеемской звездой, языческий мир обрел путь к Истинной вере.

**В**ПРАВЛЕНИЕ ЦАРЯ ИРОДА ВЕЛИКОГО (37–4 гг. до Р.Х.) «волхвы с востока» (Мф.2,1), увидев «звезду на... востоке» (Мф.2,2), истолковали ее появление как рождение Царя иудейского. Несколько волхвов предприняли путешествие в Иерусалим, чтобы поклониться родившемуся Царю. Прибыв туда, они рассказали о явленном им знаменнии (Мф.2,1-2), которое было воспринято в иудейской среде как исполнение древних пророчеств о рождении Мессии. Волнение охватило «весь Иерусалим» (Мф.2,3). Этому способствовало то, что, согласно хронологическим расчетам, в эту эпоху подходили к концу «69 седми» (483 года), указанные в Книге пророка Даниила как срок от восстановления Иерусалима до явления Христа (Дан.9,25). Правивший Иудеей престарелый Ирод, озабоченный сохранением своей популярной власти, собрал «всех первосвященников и книжников народных» (Мф.2,4) и спросил их о месте, где надлежит родиться Христу. Те, ссылаясь на свидетельство пророка Михея (Мих.5,1-2), указали на иудейский город Вифлеем (Мф.2,4-6). Затем, тайно пригласив «магов», царь уточнил у них время появления звезды (Мф.2,7). Постаравшись войти в доверие к чужеземцам, Ирод убедил волхвов сообщить ему все полученные в Вифлееме сведения о Младенце-Царе (Мф.2,8).

По дороге в Вифлеем волхвы вновь увидели звезду, которая шла перед ними, пока не остановилась «над местом, где был Младенец» (Мф.2,9). Их радость, вызванная появлением «путеводной звезды», выражена в тексте с особой экспрессивностью (Мф.2,10). Найдя Пречистую Деву Марию с Младенцем Иисусом, волхвы поклонились Христу и принесли Ему драгоценные дары. Получив во сне откровение о злом умысле Ирода, они отправились в свою страну, минуя Иерусалим (Мф.2,11-12). Следующей ночью Святое Семейство тайно бежало в Египет, где и пребывало до смерти Ирода (Мф.2,13-15). Узнав, что волхвы послушались его, царь в гневе приказал истребить всех младенцев мужского пола, родившихся в Вифлееме и его окрестностях в течение двух последних лет, поскольку именно такой срок указали ему волхвы (Мф.2,16).

В экзегезе древней Церкви не существовало единого мнения относительно происхождения явления Вифлеемской звезды. Уже святой Игнатий Богоносец, желая показать важность и новизну откровения во Христе, описывает звезду волхвов как сверхъестественную звезду, превосходящую своим светом Солнце, Луну и остальные светила. С этим описанием сходно свидетельство апокрифического «Протоэвангелия Иакова» (2-я половина II в.), в котором говорится, что волхвы видели «звезду большую, сияющую среди звезд и помрачившую их так, что они почти не были заметны».

Ориген одним из первых христианских экзегетов соотнес явление Вифлеемской звезды с пророчеством Валаама из Числ.24,17: «Восходит звезда от Иакова, и восстает жезл от Израиля...». При этом он считал звезду волхвов «новой, не похожей на обыкновенные звезды», а именно кометой, знаменующей «рождение Того, Кто должен был произвести обновление в человеческом роде и возвестить Свое учение не только иудеям, но и грекам, и многочисленным варварским племенам». Впоследствии это предание так же разделял и преподобный Иоанн Дамаскин, который, ссылаясь на мнение святителя Василия Великого о том, что Вифлеемская звезда не могла быть обычной звездой, допускал, что она могла быть кометой.

Иное толкование звезды волхвов представлено у святого Иоанна Златоуста. В «Беседах на Евангелие от Матфея» в контексте

активной полемики с заблуждениями астрологов он особенно настаивал на том, что на рождение Христа указала «не обыкновенная звезда... И даже не звезда, а... какая-то невидимая сила, принявшая вид звезды». Эта божественная сила привлекла волхвов к Христу, чтобы «освободить их, наконец, от занятия звездами и прекратить власть астрологии». Он также специально подчеркивал служебный характер Вифлеемской звезды на пути волхвов ко Христу: «Побудивший их идти и руководствовавший ими в пути, после того как поставил пред глазами, наставляет их уже не чрез звезду, а чрез ангела; таким образом понемногу они восходили к высшему». «Магов чрез звезду и чрез ангела, а нас чрез Самого Единородного Он научил возвышенному, таинственному и превосходящему наш разум». Призвание же волхвов, по мнению святителя, было «делом не одной звезды, но Сам Бог подвиг их сердце». В этом свете важно мнение и Тертуллиана, для которого явление звезды волхвов озна-



чало не оправдание, а прекращение занятия астрологией, терпимой лишь до Рождения Христа, после которого никто уже не должен дерзать исчислять дни человека по течению звезд.

Традиции истолкования Иоанна Златоуста следует блаженный Феофилакт Болгарский, считавший, что в образе Вифлеемской звезды Божественная сила стала для волхвов «знакомым знаком, подобно как рыбака Петра, изумив множеством (пойманных) рыб (Господь) привлек ко Христу». Святитель Григорий Двоеслов подчеркивал, что звезда волхвов была явлена для язычников, поскольку «иудеям, как имеющим разум, должноствовало проповедовать разумное существо, то есть ангел, а язычники, как не имеющие разума, приводятся к познанию Господа не гласом, но знамениями».

В целом, несмотря на различное понимание природы Вифлеемской звезды, святые отцы при истолковании ее явления сходились в том, что это событие чудесным образом подчеркивало важность Рождества Христа для всего человеческого рода.

Интерпретация волхвами явления звезды опиралась на определенные символические основания, выявив которые позволяет обращение к древневосточной астрологической традиции. «Царской планетой» в шумеро-вавилонской и эллинистической астрологии был Юпитер. Эта яркая планета, «по умолчанию» считавшаяся звездой, была знаком верховного бога вавилонского (а впоследствии и греко-римского) пантеона, занимавая 1-е место в иерархии «блуждающих звезд». Положение Юпитера на небе имело первостепенную важность и занимало первые строчки календарных таблиц; его конкретное астрологическое значение зависело от того, в каком знаке зодиака он находился, и какие планеты его окружали.

Сатурн стоял в планетной иерархии на 4-м месте. Но для древних евреев эта планета имела особое значение. Пророк Амос,

обличая идолопоклонников, упрекал их: «Вы носили скинию Молоху и звезду бога вашего Ремфана...» (Ам.5. 26). Здесь Ремфан означает именно «Сатурн». Как космический представитель Сирии и Палестины Сатурн рассматривается в астрологическом тексте из Борсиппы. С Кроносом-Сатурном в греческих мифах ассоциируется и упоминаемый Амосом финикийский бог Молох. Легенды о связи иудеев с Сатурном, считавшимся планетой субботы (английское saturday), бытовали и среди римлян.

В зодиакальном круге прямое отношение к Палестине имел знак Рыб. В позднеавилонское время Рыбы соотносились со страной Плодородного Полумесяца: восточная часть созвездия – с Месопотамией, центральная часть – с Сирией и Палестиной, западная – с Нижним Египтом. Средневековые астрологические тексты относят знак Рыб ко всей еврейской диаспоре.

Что же касается нерегулярных небесных объектов (комет, вспышек новых звезд, астероидов и проч.), то их астрологическое значение было незначительным и неопределенным. Появление «косматых звезд», как правило, считалось дурным предзнаменованием, но в гороскопах, рассчитывавшихся по таблицам регулярных циклов, кометы не могли играть заметную роль.

Рассмотренные данные позволяют предположить: наиболее подходящим для евангельских реалий астрономическим событием следует признать встречу Юпитера и Сатурна в созвездии (или знаке) Рыб. Именно такое явление – трехкратное соединение Юпитера и Сатурна в Рыбах – имело место в 7 г. до Р.Х. Согласно вавилонской астрономической традиции соединения Юпитера и Сатурна в определенном сегменте зодиака происходят с периодичностью в 854 года (так называемый великий период), в силу чего события, имевшие место в этот период, считались эпохальными. Об особом внимании месопотамских астрологов к «великому схождению» 7–6 гг. до Р. Х. (305 г. эры Селевкидов) свидетельствуют найденные близ Вавилона клинописные таблички.

Ссылаясь на астрологическую традицию вавилонян, соединения Юпитера и Сатурна связывали с величайшими событиями мировой истории и средневековые восточные ученые. Среди них – знаменитый астролог багдадских халифов персидский еврей из Басры Машаалла ибн Атари (умер около 815), составивший на основе «великих соединений» целую «Астрологическую историю», а также Абу Машар Джафар ибн Мухаммад (умер в 886), автор известного в Европе сочинения о планетных соединениях и изобретатель 795-летнего цикла из 40 соединений Юпитера и Сатурна.

В европейской науке астрономическое объяснение небесного явления, описанного у евангелиста Матфея, впервые дал Иоганн Кеплер в работе 1614 г. «О годе Рождества Христова». На основе собственных наблюдений немецкий астроном установил, что знаменем, послужившим сигналом для волхвов, могло стать соединение (конъюнкция) Юпитера и Сатурна в Рыбах в 7 г. до Р.Х.

Поскольку в евангельском тексте звезда Царя иудейского, наблюдавшаяся волхвами «на востоке», отождествляется со звездой, которую они увидели по пути в Вифлеем, многие исследователи видят в звезде волхвов заключительный этап трехкратного схождения Юпитера и Сатурна, относящийся к осени 7 г. до Р. Х. Согласно новейшей аргументации этой теории, детально разработанной К. Феррари д'Оккьеппо, решающим моментом в феномене Вифлеемской звезды стало явление так называемого зодиакального света – свечения, которое возникает из-за диффузного отражения солнечного света частицами пылевого облака, находящегося в межпланетном пространстве в плоскости эклиптики. По расчетам этого австрийского астронома, с 12 до 23 ноября 7 г. до Р.Х. существовали условия для того, чтобы путники, шедшие вечером по дороге из Иерусалима на юг, могли наблюдать указывающий на Вифлеем светящийся конус, в вершине которого находились «слившиеся» Юпитер с Сатурном. Однако эта теория оставляет без объяснения 2-летний возраст вифлеемских младенцев, убитых по при-

казу Ирода. Евангелие особо отмечает, что при этом царь руководствовался временем, указанным волхвами (Мф.2,16). Кроме того, сугубое ликование волхвов при виде Вифлеемской звезды свидетельствует о неординарности замеченного ими небесного явления. Согласовать указания Евангелия о тождестве «звезды на востоке», Звезды волхвов, и о 2-летнем сроке от 1-го до 2-го появления звезды призвана гипотеза, считающая феномен Вифлеемской звезды утренним стоянием Юпитера 23 сентября 5 г. до Р.Х. (Bulmer-Thomas. 1992). Уже Кеплер трактовал звезду волхвов как вспышку новой звезды в 5 г. до Р.Х. Впоследствии данная теория уточнялась и дополнялась новыми соображениями (Kritzinger. 1911; Gerhardt. 1922; Henseling. 1939). Наиболее подробно теорию о вспышке новой звезды обосновали американские астрономы (Clark, Parkinson, Stephenson. 1977). Другой вариант объяснения предполагает отождествление Вифлеемской звезды с кометой. Основанием для этого служат слова евангелиста о «движении» и об «остановке» звезды. С 20 г. до Р. Х. до 10 г. по Р.Х. в китайских источниках, скрупулезно фиксируя небесные явления, отмечены только 3 кометы: в 12 (комета Галлея), 5 и 4 г. до Р. Х. (Vistas in Astronomy. Oxford, 1962). Комета 5 г. до Р.Х., так называемая метлообразная звезда, появившаяся в период с 9 марта по 6 апреля и наблюдавшаяся в течение 70 дней в области созвездия Козерога, подходит под время появления Вифлеемской звезды. Подробное обоснование этой теории представил английский естествоиспытатель К.Хамфриз (1995). Некоторые исследователи предложили пересмотреть традиционную дату кончины Ирода (незадолго до Пасхи 4 г. до Р. Х.), задающую terminus ante quem для поисков звезды волхвов (Filmer. 1966; Martin. 1980; Edwards. 1986; Weisensee. 1992). Однако его датировка не была признана убедительной (Hoehner H.W. The Date of the Death of Herod the Great // Chronos-Kairos-Christos. 1989).

В.Папке усмотрел в Вифлеемской звезде вспышку сверхновой звезды, о которой, по его мнению, говорится в апокалиптическом знаменнии о «жене, облеченной в солнце» (Откр.12,1). На основании его астрономической трактовки Папке «рассчитал» точное время рождения Христа (между 18 ч. 26 мин. и 20 ч. 15 мин. 30 августа 2 г. до Р.Х.) и прибытия волхвов в Вифлеем (6 ч. 57 мин. 28 ноября того же года) (Папке. 1995).

По мнению православного исследователя М.Н.Скабаллановича, явление Звезды волхвов обретает смысл только во вселенском масштабе: «Говорить, что она появилась только для волхвов, чтобы сообразно их астрологическим воззрениям указать им на Новорожденного Мессию – значит умилять все неизмеримое величие этого эпизода Рождества Христова, взятого самого по себе». Кроме того, он отстаивает традиционное воззрение на происхождение Вифлеемской звезды, которое не противоречит естественным астрономическим законам: «Одинаково трудно предположить, чтобы Бог сотворил для этой цели новую звезду, как и то, чтобы Он воспользовался в данном случае какой-либо из существующих звезд, сообщив ей особенные движение и блеск» (Скабалланович. 1906). Величайшее значение рассказа о Звезде волхвов состоит в том, что в нем содержится уникальное по точности подтверждение достоверности евангельского повествования. В исторической хронологии астрономические явления признаны наиболее объективными и надежными свидетельствами. Можно лишь констатировать, что легендарное по форме повествование евангелиста Матфея, ставшее впоследствии излюбленным сюжетом рождественских действ или мистерий, содержит датирующие элементы, выдерживающие самую строгую научную проверку. В настоящее время отождествление «царской звезды» с «великим схождением» Юпитера и Сатурна в 7 г. до Р.Х. признается большинством исследователей. Есть веские научные основания относить рождение Иисуса Христа к промежутку между 7 и 5 гг. до Р. Х. Такая датировка не противоречит хронологическим указаниям евангелиста Луки (Лк. 3.1-2,23): к моменту Крещения на 15-м году правления Тиберия (28–29 гг. по Р. Х.) возраст Христа составил немногим более 30 лет. Тем не менее стоит заметить, что ни одна астрономическая теория не может полностью соответствовать евангельскому повествованию о чудесном явлении Вифлеемской звезды.

**Диакон Димитрий КОНДРАТЬЕВ,**  
кандидат технических наук.

## ПАЛОМНИЧЕСТВО

## На Святой Земле

«...Берлиоз же хотел доказать поэту, что главное не в том, каков был Иисус – плох ли, хорош ли, а в том, что Иисуса-то этого как личности вовсе не существовало на свете и что все рассказы о нем – простые выдумки, самый обыкновенный миф», – эти знакомые всем строки из произведения М. Булгакова «Мастер и Маргарита» прекрасно иллюстрируют господствовавшие в нашей стране еще несколько десятилетий назад представления о событиях, зафиксированных в свя-

**В** НАШИ ДНИ, КАК И ДВЕ ТЫСЯЧИ ЛЕТ НАЗАД, К МЕСТАМ, где жил, проповедовал, был распят и воскрес Иисус Христос, стекаются тысячи и тысячи паломников, чтобы, подобно апостолу Фоме, своими глазами и своими руками ощутить реальность событий Евангельской истории. Здесь, на Святой Земле, Господь зримыми и осязаемыми доказательствами укрепляет в вере и слабых, и сильных.

Десять дней, которые мне посчастливилось провести на Святой Земле и полуострове Синай, оставили неизгладимые впечатления. Уже с первого дня пребывания Евангельские строки обретают новое измерение, их уже



Божественная литургия в Храме Гроба Господня.

начинаешь читать по-другому, созерцая те места, о которых они говорят...

Самолет заходит на посадку в египетском аэропорту «Табха», у самой границы с Израилем. Позади родной Владикавказ и Минеральные Воды, проводившие нас осенним дождем и мокрым снегом, а впереди Вечный город – Иерусалим. На календаре осень, 31 октября, а в Египте и Палестине по-летнему тепло. Пройдя пограничный контроль, мы садимся в автобус, наш путь пролегает от расположенного на берегу залива Акаба города Эйлат, далее на север, к Иерусалиму.

Несколько часов пути по практически безжизненной пустыне Негев и побережью Мертвого моря, и ночью мы поднимаемся к сердцу Святой Земли. Ночной Иерусалим повсюду освещен электрическими огнями. По непривычно для нас узким улицам современных пригородов наш автобус пробирается к Старому городу – историческому центру Иерусалима. Мы припарковались в нескольких метрах от массивной крепостной стены, построенной в середине XVI века при владычестве турок-османов султаном Сулейманом Великолепным. Через Шхемские (Дамасские) ворота проходим к гостинице, расположенной в арабском квартале. Дело в том, что Старый город, находящийся в пределах крепостной стены, поделен на четыре квартала: христианский, мусульманский, еврейский и армянский.

Наша гостиница находится в пяти минутах ходьбы от величайшей святыни христианского мира – Храма Воскресения Христова (Храм Гроба Господня). На следующий день, как только едва рассвело, по узким средневековым улочкам, пропитанным ароматами восточных пряностей, мы направляемся к Храму, расположенному в христианском квартале западной части Старого Иерусалима. Пе-

ценных для христиан Ветхом и Новом Заветах. Мифологическая теория, которую так защищал Берлиоз, и сегодня жива в умах некоторых фанатиков атеистов, но большинство исследователей Библии, как верующие, так и неверующие, сходятся во мнении, что Человек, о Котором повествуют Евангелия, безусловно, жил в конкретное историческое время на определенной географической территории.

ред ним небольшая площадь, вымощенная крупными камнями, поверхность которых отшлифована ступнями миллионов паломников.

Здание Храма не отделено от окружающих его домов – вообще, застройка внутри крепостных стен очень плотная. Но интересен не внешний облик Храма, который впитал в себя элементы и стили разных эпох, а объекты внутри него. Ведь воздвигнут он на месте Распятия Господа нашего Иисуса Христа (Голгофа), Его погребения и Воскресения (Святой Гроб Господень).

Во времена Спасителя это место было вне городских стен. Здесь были холм Голгофа, на котором Господь был распят, и сад Иосифа Аримфейского, где Он был погребен. Первые христиане тайно почитали эти места. Когда император Адриан в 135 году перестраивал город, то, чтобы лишить христиан их святых мест, построил на Голгофе храм Венеры и таким образом точно обозначил место Распятия Спасителя.

В IV веке император Константин Великий приказал воздвигнуть здесь великолепный храм, достойный покрыть Святейшее Место в мире. После двух последующих разрушений в настоящем виде Храм был восстановлен крестоносцами в XII веке. С тех пор он только поддерживается и укрепляется с помощью христиан всего мира, а также и арабского правительства Иордании.

Войдя в Храм, в полутемном притворе нашему взору предстала первая святыня – камень Помазания. Он представляет собой продолговатую низкую плиту, на этот камень, покрытый теперь мрамором, было положено Тело Спасителя, снятое с Креста, для умащения его ароматами перед погребением.

Следуя далее влево под арку колонн, оказываемся в большой круглой ротонде, в середине которой высится Пещера Гроба Господня, обращенная в мраморную часовню (Кувуклию), сооруженную греческим мастером в XIX веке. Здесь хранится величайшая Святыня мира, отсюда воссияло Христово Воскресение.

Кувуклия имеет два придела: придел ангела, сидевшего на гробовом камне, часть этого камня вделана в вазу из мрамора, стоящую в середине придела, и сама Гробница Христова, куда ведет низкий вход. Она освещена только лампадами, имеет два метра в длину и полтора в ширину. Половина ее занята погребальным ложем, на котором три дня почивало Тело Спасителя мира. Ложе и стены покрыты мрамором, над Ложем – три иконы Воскресения.

Здесь ежесуточно совершаются три литургии – православная, армянская и католическая, причем Святое Ложе служит и жертвенником, и престолом.

Снаружи Кувуклия представляет собой прямоугольную часовню из розового мрамора с 16 пилястрами. С запада к ней вплотную прилегает малый придел, принадлежащий коптам.

Повернув направо от Камня Помазания, мы поднимаемся по высоким каменным ступеням к Голгофе. Это как бы верхний храм, разделенный массивными пилястрами на две части. В глубине северной части, над открытым Престолом на колоннах, высится Распятие с предстоящими. Под Престолом обложено серебром отверстие в природной скале, в которое был водружен Крест Христов. Вся скала теперь выложена мрамором, а трещину в ней можно видеть справа от Престола в полу. Два черных круга на этом полу отмечают место крестов двоих разбойников.

Южная часть Голгофского предела принадлежит католикам с алтарем Пригвождения ко Кресту. Из нее окно в католическую часовню Скорбящей Богоматери, вход в которую со двора – здесь ранее был вход на Голгофу непосредственно со двора, куда стремилась войти святая Мария Египетская и куда впоследствии, в VII веке, царем Ираклием было внесено Животворящее Древо Креста, отбитое у персов.

Под сводами Храма Гроба Господня находится и место обретения Креста Господня. Животворящее Древо Креста Христова было обнаружено святой царицей Еленой с большим трудом в заброшенной цистерне, куда оно было сброшено с другими крестами после распятия. Эта цистерна находится глубоко в земле. Мы проходим к ней, спускаясь вниз по 30 ступеням, через армянскую церковь Святой Елены. Пол церкви выложен мозаикой, поражающей тонкостью исполнения. В правом углу этой церкви темная лестница в 13 железных ступеней приводит в пе-



Храм Гроба Господня.



Духовенство Северной Осетии сослужило греческому архиерею.



В монастыре Саввы Освященного



В Иерусалим стекаются паломники со всего мира...

щеру (бывшую цистерну) Обретения Креста. В глубине лежит мраморная плита на самом месте обретения. Здесь первое время хранилось Животворящее Древо и здесь же воздавалось ему поклонение.

Поклонившись святому месту, мы отправились далее по галерее, опоясывающей Храм, где также имеются малые приделы, посвященные воспоминаниям Страстей Христовых.

Гроб Господень, Голгофа и другие святыне для христиан всего мира объекты за двухтысячелетнюю историю пережили немало тяжелых эпох: войны, разрушения, стихийные бедствия. Но в памяти христиан эти места всегда жили и живут как места реальных исторических событий земной жизни Господа Иисуса Христа.

**Борис СИНАНОВ,**  
кандидат исторических наук.  
(Продолжение следует).

(В статье использованы:  
«Путеводитель православного христианина по местам паломничества Святой Земли». Израиль, 1999.  
«Спутник паломника по Святым Местам». СПб, 2007).



СВЯТЫНИ НАШЕГО НАСЛЕДИЯ

# Сохранять огонек веры в нашем сердце

**СТУДЕНЧЕСКИЕ ГОДЫ – ЗОЛОТАЯ ПОРА.** Это время, когда молодежь набирается не только профессиональных знаний и навыков, но и живет, общается и всесторонне развивается. Одним из важнейших, на мой взгляд, уроков является духовное и нравственное воспитание, без чего, безусловно, нельзя говорить о всестороннем развитии человека. На наше студенческое счастье, нашлось кому помочь нам в расширении нашего мировоззрения.

В дни празднования одного из самых почитаемых в осетинском народе праздников святого Георгия – Джеоргуыба, да еще и в канун исторического события для Северной Осетии и всей России, когда частицы нетленных мощей святого великомученика Георгия Победоносца были переданы в дар осетинскому народу, активисты православной молодежи республики при поддержке Северо-Осетинского благочиния и просто хороших людей решили организовать паломническую поездку в Карачаево-

смотря на огромную занятость священнослужителей благочиния по причине принятия святынь было поручено поехать с нами. И это было крайне важно для главной задачи этой поездки – она ведь не была экскурсионной. Мы ехали в паломничество к святыням, и молебен в стенах древних аланских храмов был для нас главной целью...

Ранним ноябрьским утром, когда даже петухи спят, около сотни молодых ребят собрались у Свято-Георгиевского кафедрального собора. Мы приложились к мощам святого Георгия Победоносца, определились с местами в ожидающих нас автобусах и отправились в путь, от которого каждый из нас ждал маленького чуда. Мы очень быстро подружались – студенты СОГУ, СКГМИ, СОГМА, СОГПИ, колледжа культуры, воспитанники Северо-Кавказского суворовского военного училища, представители спортивных федераций, ребята из военно-патриотического клуба Архангела Михаила, «Аланские барсы»...

Захватывающее ощущение сказки испытал каждый участник поездки. Никому в дороге скучать не пришлось: жаркие разговоры о прошлом, настоящем и будущем, о древней Алании и современной Осетии, звучание ирон фандыра и доули сопровождалось танцами народов Кавказа прямо в автобусе, а их сменяли песни и смех. Уже сама 400-километровая дорога была ярким впечатлением, а величественные картины за окнами воодушевляли и восхищали: горы сменялись полями, а за ними

снова взмывали горы, и каждый новый пейзаж по своей красоте не был сравним с предыдущим. Преодолев этот путь, через 7 часов мы оказались в Архызе.

Это невозможно передать словами, настолько отличаются природа и даже сам воздух двух наших республик. Мы словно оказались в ином измерении...

Лично у меня, что я заметила и в других участниках поездки, перехватило дыхание только от мысли, что над нашими головами находится сохранившаяся тысячелетняя наскальная икона Иисуса Христа размером 140x80 см, которая является копией Туринской плащаницы. Время ее написания специалисты датируют IX веком. Но удивительно, что это изображение Спасителя было найдено только в канун 2000-летия христианства и всколыхнуло весь православный мир! Образ сразу стал почитаемой святыней и объектом паломничества. Вы только представьте себе: лик Христа обращен строго на восток, и если мысленно продолжить вектор направления глаз Спасителя, то он окажется обращен к древним христианским храмам Алании: именно там в начале X века аланы принимали Свет Христовой веры, входя в новую эру своей легендарной истории, и осознание того, что мы – часть этой истории, переполняло чашу чувств...

Затем мы въехали на территорию заповедника, где уже более 10 веков стоят древние христианские храмы. Здесь проходил самый короткий и удобный путь из Византии на Северный Кавказ и еще сохра-



нились следы Великого шелкового пути. Перед нами открылись величественные, тянущиеся к небесам аланские храмы, потрясающие своей оригинальностью. Первым на нашем пути был Южный храм. Он единственный действующий ныне храм, освященный в честь пророка Божия Илии. Этот храм по сравнению с другими церквами отличается скромными размерами. Дело в том, что он являлся частью усадьбы аланского князя и был ее домовою церковью. Из-за небольших размеров храма мы все по-

няли огонек веры в нашем сердце, исходя из того, что у кого-то этот огонек горит сильнее, у кого-то – слабее».

Отец Георгий своей проповедью задел струнки души каждого. А в самый ответственный момент молитвы произошло маленькое чудо: пасмурная погода внезапно сменилась солнцем... В сквозные окна храма пробилась лучи солнца, которые даже пригревали. Этот феномен всех удивил. После выхода из храма у всех было светло и спокойно на душе, а отражали эти чувства

улыбки на лицах молодежи...

А потом, словно перенося нас на тысячелетие назад, над архызской долиной зазвучали осетинская гармонь и ритмичные звуки доули: перед древним аланским собором студенты Владикавказского колледжа культуры, облаченные в национальные костюмы, исполнили величественный осетинский танец «Хонга». И было в этом нечто действительно фантастическое и завораживающее...

А затем мы направились к Георгиевскому (Северному) храму. Именно он, величественный и монументальный, уже издали был виден купцам «шелковых» караванов.

После молитвы у нас была возможность насладиться живописными окрестностями архызской долины, которая, несмотря на позднюю осень, дышала красотой, и все мы были переполнены эмоциями. Все понимали, что мы прикоснулись к христианским святыням древней Алании, ощутили их молитвенное тепло. Это был наш первый шаг навстречу прошлому во имя будущего.

Кладка стен аланских храмов Архыза напоминает осетинские родовые башни. И это совсем неудивительно: они и есть наши крепости, наши твердыни. Мне казалось, что все мы, не видя храмов Архыза, были лишены чего-то очень важного. А побывав здесь, где все вокруг намолено нашими предками, мы поняли, что, молясь в храмах Осетии, теперь будем поддерживать своей молитвой и эти древние святыни.

**Лидия ИБРАГИМОВА,**  
студентка 5-го курса СОГМА.

**P.S.** Все ребята просили выразить искреннюю благодарность Северо-Осетинскому благочинию, а также людям, поддержка которых помогла осуществить это важнейшее начинание. Это Сергей Керменович Такоев, Владимир Олегович Марзоев, Александр Тасолтанович Татраев и Мухарбек Александрович Бекмурзов. Отдельное спасибо руководству и сотрудникам ФСБ и МВД РФ по Северной Осетии за обеспечение всех необходимых мер безопасности.



Черкесскую Республику, к аланским православным святыням, чтобы вознести молитвы в древних храмах предков за мир на нашей земле.

Эта достаточно масштабная поездка была подготовлена в очень короткие сроки – всего за четверо суток. Готовить ее начали, как говорится, с чистого листа. Но все с Божией помощью удалось! Когда стало известно о поездке, многие студенты вузов республики изъявили желание поехать в Архыз, но оказалось, что паломников может быть всего 100 человек. Именно «всего», хотя это совсем немало, потому что в Осетии нас, молодых, для которых духовность и наследие предков значат очень многое, пожалуй, во многие сотни раз больше. Не-



очереди посетили его и смогли им полюбоваться изнутри.

Затем мы направились в Троицкий собор (Средний храм). Это второй по величине храм после Кафедрального, он сложен из песчаниковых плит на известковом растворе. Полная его высота соответствует длине, а высота окон равна радиусу купола. Собор датируется первой четвертью X века. Этот храм находится в самом удручающем состоянии, но смог вместить всех. Именно в этом соборе было решено провести молебен. Мы молились там, где уже более тысячи лет назад возносили молитвы наши предки. Каждый из нас зажег свечу и взял иконку. Более 30 минут стояли мы плечом к плечу под сводами древнего храма, вознося к небу соборную молитву. Молебен служил отец Георгий Хворостьянов, священник владикавказского Ильинского храма. Запомнились слова из его проповеди: «Вы ощущаете в этом храме порывы ветра и, держа в руках горящую свечу, прилагаете все усилия к тому, чтобы она не погасла. С еще большей бережностью, заботой и трепетом мы должны сохра-



## ВОСПИТЫВАТЬ МОЛОДЕЖЬ

## Научно-практическая конференция в СОГМА

**В** ДЕКАБРЕ В СЕВЕРО-ОСЕТИНСКОЙ ГОСУДАРСТВЕННОЙ МЕДИЦИНСКОЙ АКАДЕМИИ состоялась научно-практическая конференция «Проектные инициативы организации кардинального снижения спроса на наркотические и психотропные вещества среди молодежи». Организаторами мероприятия выступили министерства по делам молодежи, физической культуры и спорта, образования и науки, здравоохранения республики, а также Управление Федеральной службы по контролю за оборотом наркотиков по РСО-А, государственное учреждение «Центр социализации молодежи», Северо-Осетинская государственная медицинская академия, Совет молодых ученых и специалистов при Главе РСО-А.

В конференции приняли участие министр РСО-А по делам молодежи, физической культуры и спорта **Рустем Келехсаев**, проректор медакадемии **Николай Бурдули**, директор Центра социализации молодежи **Диана Бадтиева**, благочинный православных церквей

РСО-А протоиерей **Василий Шаурман**, представители Республиканского наркологического диспансера и Управления Федеральной службы по контролю за оборотом наркотиков по РСО-А, студенты вузов Осетии.

Открывая работу конференции, Рустем Келехсаев отметил: «Участие широкого круга представителей общественных объединений в обсуждаемой теме говорит об актуальности стоящей перед нами угрозы. Только сообща мы сможем добиться снижения употребления наркотиков в нашей республике».

В своем слове отец Василий подчеркнул: «Бесполезно бороться с употреблением и незаконным оборотом наркотиков только репрессивными методами. Ведь ни для кого не секрет, что бюджет наркокартелей подчас превосходит бюджет некоторых стран. Поэтому без создания комплексной государственной программы по духовно-нравственному воспитанию молодежи мы не можем рассчитывать на изменение ситуации в нашу пользу».



В ходе научно-практической конференции были заслушаны доклады, посвященные анализу наркологической ситуации в РСО-А, стратегии государственной антинаркотической политики Российской Федерации, социально-правовым аспектам борьбы с наркоманией среди молодежи, и другие.

По итогам работы конференции была принята резолюция, в которой, в частности, отмечалось, что «сложившаяся ситуация обусловлена не только эконо-

мическими причинами и криминогенной обстановкой в стране, но и духовно-нравственным кризисом в обществе, трансформацией идеалов традиционных духовных ценностей, основанных на культуре, образовании, взаимопонимании и милосердии... Благополучие общества в целом состоит в духовном, нравственном и культурном росте».

**Борис СИНАНОВ.**  
Фото автора.

## ВЗГЛЯД

## Человек без оружия – мишень?

*«Ах, эта жизнь грошовая,  
Как пыль – подуи и нет.  
Поштучная, дешевая,  
Дешевле сигарет.  
И рвется жизнь-чудачка,  
Как тонкий волосок – одно нажатье пальчика  
На спусковой крючок».*

(В.Высоцкий).

**В последнее время в средствах массовой информации, в том числе и на одном из самых популярных православных интернет-порталов «Православие и мир», развернулась оживленная дискуссия по поводу возможной легализации гражданского оружия. По этой теме высказали свое мнение протоиереи Дмитрий Смирнов и Александр Ильяшенко, генерал Владимир Усманов. Не остался в стороне от дискуссии и наш специальный корреспондент – священник Александр Пикалев. «Православная Осетия» публикует его статью, где отец Александр изложил свой взгляд на проблему гражданского оружия.**

**НАЧЕМ С ТОГО, ЧТО ПРАВОСЛАВИЕ НЕ ПРОТИВ ОРУЖИЯ КАК СРЕДСТВА ЗАЩИТЫ ЖИЗНИ И ЗДОРОВЬЯ.** Мы знаем много канонизированных Церковью воинов, в чьих руках оружие служило на благо народа и Церкви. Поэтому было бы вполне логично заключить, что оно не есть зло само по себе. Злом оно является в руках, управляемых глупой или злой головой, которое превращает оружие в смертельную опасность для ни в чем не повинных людей.

Но давайте посмотрим вокруг, сколько рядом с нами таких средств потенциальной опасности, которыми мы, несмотря на эту опасность, пользуемся. Ну во-первых, это автомобиль. Не стану лишним раз оглашать статистику жертв автокатастроф в России – она ужасна. Потом тот же самый, упомянутый отцом Дмитрием кухонный нож как основное орудие совершения бытовых преступлений. Сколько бы людей ни убили таким орудием, все равно у каждого из нас эта вещь дома присутствует и активно используется в хозяйстве. Вряд ли умно было бы призвать всех без исключения всегда и в любых обстоятельствах воздерживаться от любых напитков, содержащих спирт. Но статистика смертей от алкоголизма потрясает любого здравомыслящего человека. Но это не может быть поводом для полного и повсеместного запрета на алкоголь в любом виде. Совершенно очевидно, что дело не в автомобилях, не в ножах, не в вине, а в сознании и в тех мерах, которые должны это сознание дисциплинировать.

Если у нас в государстве водительские права можно просто купить, то стоит ли удивляться статистике смертей на дорогах! Если дешевую водку можно приобрести когда угодно, где угодно и кому угодно, то кого винить в том, что так много алкоголиков? Вопрос риторический. Если легальное оружие будет так же легкодоступным, как фальшивые права или водка, то вне всякого сомнения, преступлений и смертей будет больше.

С другой стороны, существование пьяного лихача за рулем не должно лишать добропорядочных граждан возможности приобрести автомобиль. Наличие алкоголиков не должно быть препятствием нормальным людям выпить на

праздник бокал шампанского или рюмку коньяка. Ведь добропорядочный гражданин учил ПДД, сдавал экзамен, водит машину аккуратно, никому не угрожает и проблемы на дороге не создает. Добропорядочный гражданин, по определению, не станет напиваться на Новый год, палить из ружья по окнам напротив и не заснет, уткнувшись лицом в салат. Но именно этот добропорядочный гражданин в первую очередь становится мишенью для преступника – грабителя, убийцы, насильника. И именно физическая беззащитность этого гражданина перед насилием и является одной из основных причин дерзости преступника и его уверенности в своем превосходстве. И если такой гражданин будет иметь оружие и право его применить, то шансы на успех у преступника объективно уменьшатся.

Да, настоящее нарезное короткоствольное оружие для граждан у нас не легализовано, но приобрести травматическое можно легко. Собрать необходимые справки – дело одного дня, и финансовые затраты на это разрешение не так уж и велики. Никто особенно не станет с пристрастием интересоваться, не наркоман ли, не сумасшедший ли приобретает эти справки, – если что-то не так, всегда можно «договориться» с «соответствующим лицом» известным способом.

Не так давно мне пришлось общаться на тему гражданского оружия с одним милиционером чиновником. От него я узнал, что на моей улице, буквально в квартале от моего дома не так давно застрелился парень из травматического 9-миллиметрового пистолета. Застрелился, потому что его бросила девушка. И тут виноват не парень с суицидальными заскоками, а тот, кто выдал ему разрешение на данное оружие. И подобные истории периодически всплывают в СМИ. То расстреляли из травматического пистолета актера Вдовиченко, то другому популярному артисту выбили глаз, опять же из травматического. А если брать не артистов, а простых людей, о бедах которых газетам писать неинтересно, то, уверен, количество несчастных случаев будет не таким уж и маленьким.

И в связи с этим у меня вполне резонный вопрос: а почему никто не ведет статистику того, сколько преступлений удалось предотвратить с помощью той же травматической? Сколько ограблений, изнасилований и краж? Сколько граждан отделались легким испугом тогда, когда можно было потерять здоровье или жизнь, не будь у них оружия? Можно ли подсчитать количество не совершённых преступлений?

Поэтому, думаю, вопрос, разрешать или нет приобретение гражданами оружия, будет оставаться еще открытым и дискутируемым долгое время. Но этот спор будет не столько об оружии, сколько о гражданской ответственности тех, кто может его приобрести, и требованиях, которые должны к ним предъявляться.

Все знают, что для приобретения водительских прав нужно, по закону, сначала приобрести необходимые навыки и знания, делающие дорожное движение безопасным, а потом уже самостоятельно садиться за руль. Но в то же самое время с человека, который сейчас приобретает травматический пистолет, способный при «удачном» стечении обстоятельств стать вполне летальным оружием, не спрашивается вообще ничего в смысле умения пользования этим пистолетом. Ни разу не слышал ни о каких специальных курсах для таких «стрелков», ни о каких экзаменах. А ведь именно такие курсы могли бы дать пусть не абсолютную, но все же реальную гарантию того, что человек, целясь, скажем, в ногу на-



падающему, не попадет в глаз или, забыв поставить оружие на предохранитель, отстрелит случайно что-нибудь самому себе...

Когда в августе этого года мне пришлось поехать с миссией в Южную Осетию, я со своими спутниками, сотрудниками нашего миссионерского отдела, побывал на пограничном стрельбище и впервые увидел вблизи пулемет, автомат, снайперскую винтовку и даже подержал в руках. Но если для меня это было своего рода экзотикой, то для пограничников это сама жизнь, они не расстаются с этим оружием. Мне сразу бросилась в глаза уверенная осторожность, с которой офицеры обращаются с заряженным оружием. Например, один из стрелявших по мишени из пистолета на взгляд инструктора (без реакции инструктора я бы и внимания на это не обратил) повел в сторону стволом заряженного пистолета – и его рука мгновенно была перехвачена, и незадачливый стрелок получил короткое и по-военному ясное внушение, чтобы он не смел никогда так больше делать. И подобная осторожность проистекает не из неуверенности, а именно из прекрасного знания, что такое оружие, на что оно способно, как сделать его максимально безопасным.

**ОТ СЕБЯ МОГУ ЕЩЕ ДОБАВИТЬ:** лично у меня трезвый, уравновешенный, обладающий определенными знаниями и навыками человек с оружием в руках вызывает только спокойствие и чувство защищенности, потому что я знаю, что это оружие у него никогда не выстрелит просто так, ради шутки или «попугать». Но в то же самое время я понимаю: легализовав для граждан серьезное боевое оружие, государство, благодаря уровню коррупции, да подчас и просто банальной халатности, создаст практически равные условия для приобретения оружия как обычными гражданами, так и людьми, могущими использовать его для совершения реальных преступлений.

И до тех пор, пока отношения гражданина и государства можно охарактеризовать как тотальное недоверие (гражданин не верит правоохранительным органам, которые должны его защищать, а государство – гражданину, который желает защитить себя сам), этот вопрос будет неразрешимым.

**Священник**  
**Александр ПИКАЛЕВ.**

НОВОСТИ БЛАГОЧИНИЯ

Служить Отечеству земному и Небесному

В Свято-Георгиевском кафедральном соборе города Владикавказ состоялась церемония принятия присяги казаками Владикавказского городского казачьего общества Аланского республиканского казачьего округа Терского казачьего войска. В церемонии приняли участие атаман городского казачьего общества ТКВ **А.В. Лозневой**, его заместитель **В.Т. Иванов**, председатель комиссии благочиния по делам казачества иерей **Тимофей Остаев**.



Перед принятием присяги состоялся молебен, который возглавил отец Тимофей. После богослужения священник обратился к казакам: «Казачество всегда было оплотом России и Православия. Именно поэтому сегодня, принимая присягу под сводами главного храма Осетии, вы обязуетесь служить не только земному Отечеству, но и Отечеству Небесному».

В этот день присягу приняли более 20 казаков.

**Борис СИНАНОВ.**  
Фото автора.



Святой Георгий или Уастырджи?

ПО ИНИЦИАТИВЕ СЕВЕРО-ОСЕТИНСКОЙ ТЕЛЕКОМПАНИИ «АРТ» состоялась «круглый стол», посвященный почитанию святого великомученика Георгия Победоносца и его связи с культом Уастырджи, широко распространенным среди осетин. В «круглом столе» приняли участие профессор **Тамерлан Камболов**, представитель «Стырныхаса» **Мухарбек Марзаганов**, кандидат филологических наук **Федар Таказов**, историк **Хетаг Моргоев** и председатель миссионерского отдела Северо-Осетинского благочиния священник **Александр Пикалев**.

Заявленная тема вызвала продолжительную оживленную полемику, в ходе которой высказывались различные, зачастую противоположные, мнения. В частности, некоторые из выступавших категорически отвергли традиционное отождествление святого великомученика Георгия и Уастырджи.

«Этимология слова «Уастырджи», как и названия праздника Джеоргууба, достаточно прозрачна, – сказал, в частности, священник Александр Пикалев. – Сугубое почитание святого Георгия является неотъемлемой частью духовной культуры осетинского народа; а если на что и можно взглянуть критически, то только на некую гипертрофированность этого культа. Подобный феномен не является чем-то уникальным: примеров излишнего почитания святых можно привести немало. Но пример святого Георгия свидетельствует об очень важном – о вселенском характере Церкви. Римский воин Георгий, убитый в 303 году по

Р.Х. за веру в Христа, стал очень близким и родным для людей, которые живут там, где святой Георгий и не помышлял побывать в своей земной жизни».

В то же время священник отметил, что в нартском эпосе Уастырджи нередко пред-



стает как языческое божество, оценка которого с точки зрения христианской духовности и морали может быть только негативной.

«Без сомнения, в народной среде произошло наложение культа святого Георгия, реального исторического лица, на образ представителя языческого пантеона. Но и это тоже не редкость, подобный феномен мы можем наблюдать и среди славян, почтивших Илью Пророка как Перуна», – заключил отец Александр.

Представитель телекомпании «Арт» **Жанна Хубулова** выразила намерение создать телепередачу на основе снятых на «круглом столе» видеоматериалов.

**Священник Александр ПИКАЛЕВ.**

(Продолжение. Начало в №№ 9, 10, 11 за 2010 год)

СОКРОВЕННЫЙ РАЗГОВОР

Об исповеди

– **Здравствуйтесь. А у меня маленькая новость: я в воскресенье собрался на исповедь. Такое чувство, будто на экзамен иду, хотелось бы лучше подготовиться. Может, вы еще что-либо подскажите? Я, чтобы от волнения не сбиться, записал свои грехи. Их получилось восемь.**

– Слава Богу, это радостно слышать. Что же подсказать? Наверное, нужно вам напомнить, что перед исповедью необходимо со всеми примириться, прощая и прося прощения. Господь говорит: «...если не будете прощать людям согрешения их, то и Отец ваш не простит вам согрешений ваших» (Мф. 6: 15). А еще проверьте, не свойственны ли вам следующие грехи: я не люблю Бога, я ненавижу ближнего, я не верю ничему религиозному, я гордый и самолюбивый человек.

– **Вы что?! Я не могу обвинить себя в грехах, которые вы назвали. Это будет неправдой. Я всегда верил в Бога и любил Его, хотя этому меня не учили, уважаю верующих и все, связанное с Церковью, ближних мне не за что ненавидеть, да и гордиться нечем.**

– Замечательно. Но ответьте мне тогда на следующие вопросы. Если мы кого-то любим, то постоянно думаем об этом человеке, уделяем ему внимание, стремимся побыть вместе с ним. Такое ли отношение у вас к Богу? О чем вам приятнее думать – о Боге или о чем-то житейском? Общение с любимым человеком нам приносит радость, а много ли времени вы отдаете разговору с Богом, то есть молитве? Вам это доставляет величайшую радость или, наоборот, кажется нелегким трудом? Если на столе будут лежать ваши любимые журнал или свежая газета и богословские труды, на чем в первую очередь остановится ваш взгляд? Господь сказал: «Если любите Меня, соблюдайте Мои заповеди» (Ин. 14:15). Можем ли мы утверждать, что соблюдаем их?

– **Да-а, понимаю. Ну а насчет ближних?**

– Я не спрашиваю, готовы ли вы положить за ближнего свою душу, как говорит Евангелие. Это высшая степень любви. А скажите, способны ли вы пожертвовать своими бла-

гом, честью, спокойствием ради ближнего? Приятны ли для вас известия, что его дела идут намного успешнее ваших? Когда он делится своими неудачами и переживаниями, всегда ли в вашем сердце есть искреннее сострадание? Или же вам хочется поскорее удалиться от унылого собеседника?

– **Ваши вопросы открыли мне, что я не такой, каким себя представлял. А как вы поясните оставшиеся названные вами грехи?**

– Если бы мы верили в то, что наша душа бессмертна и нам предстоит дать ответ за всю жизнь, разве могли бы мы проводить бессмысленно время, тратя его на просмотр всех подряд телепередач, или на пустые разговоры, или на глупые увеселения? Если бы мы верили, что Евангелие – это Слово Божие к нам, так ли бы мы относились к нему? Не старались ли бы изо всех сил изучать и исполнять все, заповеданное нам Господом?

– **Вы правы, ничего не могу возразить.**

– А о том, как распознать в себе гордость, хорошо сказал архиепископ Иаков Нижегородский: «Чтобы понять, ощутить ее, замечай, как ты будешь себя чувствовать, когда окружающие тебя сделают что-либо не по-твоему, вопреки твоей воле. Если в тебе рождается прежде всего не мысль кротко исправить ошибку, другими допущенную, а неудовольствие и гневливость, то знай, что ты горд, и горд глубоко. Если и малейшие неурядицы в твоих делах тебя опечаливают и наводят скуку и тягость, мысль о Промысле Божиим, участвующем в делах наших, тебя не веселит, то знай, что ты горд, и горд глубоко. Если ты горяч к собственным нуждам и холоден к нуждам других, то знай, что ты горд, и горд глубоко. Если при виде неблагополучия других, хотя бы твоих врагов твоих, тебе весело, а при виде неожиданного счастья ближних твоих грустно, то знай, что ты горд, и горд глубоко. Если для тебя оскорбительны и скромные замечания о твоих недостатках, а похвалы о небывалых в тебе достоинствах для тебя приятны, восхитительны, то знай, что ты горд, и горд

глубоко».

Проверьте, не живете ли вы, все время оглядываясь на других: что скажут? что подумают? как оценят? Тщеславие превращает жизнь человека в игру.

Гордость может проявляться как в непрерывной активности, когда человек упоен собою, полностью уверен в своем превосходстве, любит казаться оригинальным, везде старается обнаружить свое присутствие, так и в отстраненной пассивности, когда сосредоточивается на каком-то своем переживании, замыкается в себе, ждет, чтобы ему сочувствовали, всех подозревает в плохом отношении к нему. Гордость – это возлюбление себя больше Бога, это вражда к Богу. Именно «гордость – начало греха» (Ср.: Сир. 10:15). Она же и не позволяет нам увидеть свой грех.

– **Все в душе больное.**

– Да. И когда человек поймет, что болен, он по-настоящему начинает искать Врача, и тогда исповедь для него становится не формальностью и не обрядом, а возможностью выжить.

– **Я был на исповеди. Очень благодарен вам.**

– Слава Богу. Поздравляю вас.

– **У меня к вам вопрос. На исповеди я просил Бога извинить меня от раздражения по отношению к теще, но вчера она снова вывела меня из себя. Мне было так радостно и спокойно после исповеди, но теперь от того состояния не осталось и следа. Почему я не изменился?**

– Митрополит Антоний Сурожский говорил, что исповедь смотрит в две стороны. С одной стороны, она приносит пред Лице Божиим все прошлое, а с другой – делается программой борьбы на будущее. Получить прощение на исповеди – значит не то, что с вас чудодейственно снимается грех, а то, что вы отрелись от греха и начинаете с ним бороться. В Таинстве Господь дает нам силы на эту борьбу.

– **И мне опять надо идти на исповедь?**

– Грех – это болезнь, и моментального выздоровления быть не может. Наша душа грехом поражена полностью. Нужно постоянно приходить к Врачу, принимать лечение. Вся жизнь. Свяtitель Тихон Задонский говорил, что все христианское житие на земле есть не что иное, как покаяние.

– **То есть всю жизнь грешить и потом ходить каяться. Нерадостная картина, скажу вам.**

– Вы ошибаетесь. В Евангелии гово-

рится, что об одном кающемся грешнике радуются Небеса (См.: Лк. 15: 7). Да и сам человек, освободясь от рабства греху, испытывает великую радость. Иногда на душе становится легко, как в детстве. Мне вспомнился сейчас рассказ моего духовника.

Однажды, когда он принимал исповедь, ему было как-то особенно трудно. Люди подходили и механически говорили свои грехи. Хор расслабленно пел, прихожане суетились возле свечного ящика, плакали детки. Когда к священнику неуверенной походкой направился пожилой человек с испитым лицом, батюшка с досады настроился выслушивать заушные слезливые «штампы». И вот, когда этот человек начал просить прощения у Бога, все вдруг стало другим. Батюшка почувствовал, как к нему вернулись силы, в храме наступила благоговейная тишина, песнопения зазвучали стройно и величественно, а лицо исповедовавшегося стало светлым-светлым...

– **А как часто нужно ходить на исповедь?**

– У каждой души свои личные отношения с Богом, и здесь нельзя дать какой-то совет. Святые отцы учат исповедоваться Богу ежедневно. В конце прожитого дня мы анализируем, как он прошел, какие ошибки мы сделали, и просим у Бога прощения и помощи. Но без участия в церковных Таинствах мы не справимся со своими грехами, поэтому необходимо ходить на исповедь. Как часто – это вы определите сами, посоветовавшись со священником, у которого будете исповедоваться. Добавлю, что установить некое правило относительно регулярного посещения храма необходимо по той причине, что наши ленность, занятость и различные немощи будут мешать нам. И может произойти то, что, раз за разом откладывая исповедь, мы просто привыкнем к греху и удалимся от Бога.

– **Согласен с вами. Раньше я считал, что Церковь лишает человека свободы, загоняет его своими уставами и обрядами в рамки. Но теперь я думаю, что все это нужно верующему человеку так же, как ученику нужны уроки, а спортсмену – тренировки. Только как вот не привыкнуть «каяться»?**

– Стараться постоянно помнить о том, к Кому мы приходим и к Кому обращаемся.

**Беседовала монахиня Матрона (ЛУКАШОВА).**

(Окончание следует).

## СОСЛАН-ДАВИД

## Династические браки между царскими домами Алании и Грузии

**В** XI – XIII вв., в период существования могущественной объединенной феодальной монархии Грузии, грузино-осетинские взаимоотношения стали особенно интенсивными. В эту эпоху Осетия представляла собой сильное в военном отношении царство, наиболее развитое из всех северокавказских политических единиц. В этот период дальнейшее развитие получили грузино-осетинские экономические, культурные и особенно политические связи. Заметно активизировалась роль Осетии в качестве союзника Грузии и, в частности, посредника в ее взаимоотношениях с соседними народами.

В начале XI века между правящими династиями Грузии и Осетии возродилась старая практика династических браков, гарантировавших в ту эпоху сотрудничество и взаимную поддержку. Так, царь Грузии Георгий I (1014 – 1027) был женат вторым браком на осетинской царевне Альде; сын Георгия, царь Баграт IV (1027 – 1072) женился на дочери осетинского царя Урдуре, сестре Дорголея – Борене. Одна из дочерей Давида Строителя (1089 – 1125) была выдана замуж за представителя царского рода Осетии, по линии которой, согласно историку царицы Тамар, Сослан-Давид приходился родственником тете Тамар Русудан. Царь Грузии Георгий III (1156 – 1184), отец Тамар, еще будучи царевичем, при жизни отца, царя Димитрия (1125 – 1156), был женат на дочери осетинского царя Худана Бурдухан, которой грузинские историки-современники дают восторженную оценку. В ряду этих частых династических браков между представителями царствующих династий Грузии и Осетии брак Тамар с Сосланом-Давидом предстает обычным явлением. Однако этот брак по содержанию, значимости и последствиям резко выделяется из приведенных фактов династического родства, поэтому заслуживает более пристального внимания.

Грузинские правящие круги умело использовали дружественные и родственные связи с соответствующими осетинскими кругами в своих политических интересах. Грузинские исторические сочинения «Летопись Картли», «История царя царей Давида», «История и восхваление венценосцев», «Жизнь царицы Тамары» Басили сообщают немало фактов о тесных, добрососедских отношениях между Грузией и Осетией.

## ПРОИСХОЖДЕНИЕ

Генеалогия Сослана-Давида давно занимает внимание историков. Современники Сослана-Давида, историки царицы Тамар, сообщают о нем коротко, т.к. те круги, для которых предназначались их труды, хорошо были осведомлены об осетинском царском дворе, о родственных связях царствующих династий Грузии и Осетии и не считали нужным подробно рассказывать об их отдельных представителях.

Автор «Истории и восхваления венценосцев» в связи со вторым замужеством царицы рассказывает: «Во дворце царицы Русудан был витязь из сынов Ефрема, т.е. овсов, мужей могущественных и сильных в боях. Т.к. он доводился Русудан родственником по линии ее тети, дочери Давида (царя Грузии в 1089 – 1125 гг. Давида Строителя), выданной замуж в Осетию, она, Русудан, привезла его в собственный дворец на воспитание. Приезжавшие туда или оттуда видели, что юноша этот, по отцу и матери царского происхождения, был сложен хорошо, плечист, на вид красивый, ростом умеренный».

Второй историк Тамар – Басили: «А был сын осетинского царя, воспитанный царицей Русудан, юноша прекрасный по наружности, как подобает царскому сыну. Прекрасен и в других отношениях: в смысле воспитания, хорошо воспитанный, мужественный, воин могущественный, рыцарь, не имеющий равного, стрелок отважный,

телом мощный, совершенный во всех добродетелях».

В т.н. «Абхазской хронике» под 1189 годом читаем: «1189г... Здесь взшел на престол осетин Давид».

О Сослане-Давиде сообщают и современные ему армянские историки, обычно хорошо осведомленные о событиях, имевших место в Грузии. Мхитар Гош в 1188г. писал: «Тамар, дочь царя Георгия, разошлась с первым мужем, русским царевичем и вышла замуж за человека из аланского царства, ее родственника со стороны матери по имени Сослан, которого после воцарения назвали и Давидом». Об этом факте сообщает и другой армянский историк Степанос Орбелиани. Второго мужа Тамар он называет только именем Сослан.

Как первый историк Тамар, так и армянский ученый Мхитар Гош отмечает родство Сослана-Давида с царской династией Грузии – Багратионов. Историк Тамар говорит о родстве Сослана-Давида с тетей Русудан, выданной замуж в Осетию. Мхитар

Разве принадлежность к роду Багратионов единственный критерий, определяющий благородство происхождения?! Если следовать логике Вахушти, тогда представители грузинского царского дома должны были отказаться от династических союзов с царями Осетии: Урдуре, Дорголеем, Худаном, т.к. они не принадлежали к роду Багратионов; равно как и осетинские царевны: Альда, Борена, Бурдухан. Первый муж Тамар, сын Андрея Боголюбского – Юрий был из рода Рюриковичей, и ни он, ни его предки в связях с Багратионами не были замечены, однако это не помешало Тамар вступить с ним в брак.

Гош же отмечает родство по другой линии – по линии матери Тамар Бурдухан. Родство Сослана-Давида с Русудан по линии дочери Давида Строителя и его же родство с Тамар по линии царицы Бурдухан не противоречат друг другу и выглядят вполне закономерными в условиях интенсивных грузино-осетинских политических взаимоотношений и частых династических браков.

Совершенно иную картину происхождения Сослана-Давида рисует известный грузинский историк XVIII века Вахушти Багратиони. Чтобы увязать Сослана-Давида с династией Багратионов, Вахушти выдвинул чрезвычайно сложную и искусственную генеалогическую схему. По этой схеме, у Георгия I, царя Грузии (1014 – 1027), было два сына от разных жен – Баграт и Димитрий (последний добивался престола, но безрезультатно). Впоследствии он скончался. Эти факты подтверждаются данными «Летописи Грузии» («Матиане Картлиса») и ими ограничиваются сведения историка относительно Димитрия. Вахушти же продолжает рассказывать, что у Димитрия остался малолетний сын, которого бабушка увезла в Осетию – на родину. Там его усыновил осетинский царь, затем выдал за него замуж свою дочь. Их сын стал царем Осетии. Праправнук Димитрия, отца Сослана-Давида, женился на тете Тамар Русудан. Но она была бездетна и сына своего мужа от другой жены – Давида забрала с собой в Грузию на воспитание. Давид был родственником Тамар и по линии ее матери – осетинской царевны Бурдухан. Заслуживает внимания и сообщение Вахушти, будто Тамар согласилась на брак с Давидом лишь после того, как узнала о его принадлежности к роду Багратионов. Суждение Вахушти по этому поводу вызывает полное недоумение. Дело в том, что если Давид был отпрыском Димитрия, пасынком и воспитанником тети Тамар Русудан, то и Тамар и ее окружение должны были хорошо знать об этом, и тогда не было бы надобности в особых обстоятельствах, могущих раскрыть принадлежность Сослана-Давида к роду Багратионов. (Да и разве принадлежность к роду Багратионов – единственный критерий, определяющий благородство происхождения?! Если следовать логике Вахушти, тогда представители грузинского царского дома должны были отказаться от династических

союзов с царями Осетии: Урдуре, Дорголеем, Худаном, т.к. они не принадлежали роду Багратионов, равно как и осетинские царевны Альда, Борена, Бурдухан. Первый муж Тамар, сын Андрея Боголюбского Юрий был из рода Рюриковичей, и ни он, ни его предки в связях с Багратионами не были замечены, однако это не помешало Тамар вступить с ним в брак. – Прим. сост.) Очевидно, сам Вахушти чувствовал, что эта схема была лишена доказательной силы, и поэтому сослался на фрески из церкви в Касарском ущелье, где якобы нарисованы портреты Димитрия и его потомков до Сослана-Давида.

М. Броссе, касаясь данных Вахушти и видя их запутанность, ставил вопрос: «Точны ли эти разъяснения Вахушти?». И сам же отвечал, что «именно это нельзя сказать». Позже и В.Пфаф в связи с этим отмечал, что Вахушти в данном случае «сильно запутывает дело».

Н.Я. Марр солидаризировался с И. Джавахишвили в том, что Сослан-Давид был сыном осетинского царя, по матери Багратионом. Однако версия Вахушти о происхождении Сослана-Давида вошла в новые рукописи «Картлис Цховреба», а в старых рукописях была вписана в поля соответствующих мест. В сочинении «История и восхваление венценосцев» там, где говорится о браке Тамар и Сослана-Давида, в послевахтанговских (после Вахтанга VI: 1703 – 1724) списках прибавлены следующие слова: «Так как сын царя овсов был витязь и по роду Багратиони. Так как Димитрий, сын царя Георгия, который остался от осетинской царевны. От этого Димитрия происходил Сослан-Давид в шестом поколении. А Русудан была бездетна».

Те же слова повторяются в сочинении Басили там, где говорится о воспитаннике Русудан – Сослане-Давиде.

Таких приписок нет в списке «Картлис Цховреба» XVII века и, как отмечал академик АН Грузинской ССР С.Г. Каухчишвили, осуществивший академическое издание свода «Картлис Цховреба», они характерны только для послевахтанговских списков. Сам Вахтанг VI, отец Вахушти Багратиони, в 1703 году составил генеалогическое древо

Багратионы, а вместе с ними и грузинский народ, должны были признать, что со вступлением Сослана-Давида в брак с Тамар династия Багратионов по мужской линии прервалась и фактически началась новая (осетинская!) династия.

Багратионов, начиная с библейского Якова – (Багратиони своим родоначальником считали сына Якова – еврейского царя Давида) и заканчивая своими сыновьями. Вахтанг указывает и боковые ветви Багратионов, однако, хотя на генеалогическом древе указан и Димитрий, на нем обрывается эта ветвь. Это указывает на отсутствие у Вахтанга данных о том, были ли потомки у Димитрия, и об их дальнейшей судьбе.

Кроме Вахушти Багратиони, интерес к генеалогии Сослана-Давида проявили и другие представители рода Багратионов – двоюродный брат Вахушти Антон, патриарх Картли и Кахетии в XVIII в., высокообразованный для своего времени человек, а несколько позже – царевич Иоанн Багратиони – внук царя Ираклия II.

Общим для всех этих трех авторов – Багратионов является стремление во что бы то ни стало связать Сослана-Давида с Багратионами по отцовской линии. Закономерно поставить вопрос: чем объяснить такой запоздалый интерес к личности Сослана-Давида и их стремление непременно увязать его родословную с династией Багратионов? Объясняется это династическими соображениями отпрысков Багратионов,



веривших в божественное происхождение своего рода и гордившихся былой славой своих предков.

Тамар была одной из популярнейших правительниц феодальной Грузии, еще при жизни объявленной святой. С ее именем связывался наибольший политический, экономический и культурный подъем Грузии в прошлом. Популярным военнополитическим деятелем и соратником Тамар был Сослан-Давид, через которого продолжилась династия Багратионов. Не случайно Тамар и Сослана-Давида воспевали современные им прославленные поэты-одописцы Шавтели и Чахрухадзе, гениальный Шота Руставели.

Однако минуло время блистательной эпохи Тамар. Ушло время расцвета феодальной Грузии. Некогда единое и могучее царство распалось на три отдельных царства и пять княжеств. Еще большие бедствия претерпела некогда могучая и дружественная Грузии Осетия. В результате монголо-татарских, а затем тимуровских нашествий она потеряла свою государственность, территорию и дошла до Вахушти и Антония в виде нескольких разрозненных горских обществ на обоих склонах Главного Кавказского хребта. Царская династия Осетии, некогда поддерживавшая интенсивные политические и династические связи с Багратионами, совсем исчезла с исторической арены.

В создавшихся условиях просвещенных потомков Багратионов уже не удовлетворяло упоминание Сослана-Давида только как потомка осетинского царя:

– во первых, уже не существовали ни осетинское государство, ни его царская династия, и быть с ними в родстве уже не было престижным;

– во вторых, Багратионы, а вместе с ними и грузинский народ, должны были признать, что со вступлением Сослана-Давида в брак с Тамар династия Багратионов по мужской линии прервалась, и фактически началась новая (осетинская!) – Прим. сост.) династия.

Заза САГКАТИ.

(При составлении статьи использована книга Г. Д. Тогошвили «Сослан-Давид»).

НЕПРИДУМАННЫЕ РАССКАЗЫ

Суеверие – греховное наследие язычества

«Да не примени слуха суетна, да не приложиша неправернан быти свидетель неправеден».

Исход XXIII; I

«Не внимай пустому слуху, не давай руки твоей нечестивому, чтобы быть свидетелем неправды».

Исход, гл. XXIII, I.

ТОМ, ЧТО СУЕВЕРИЕ ЯВЛЯЕТСЯ НЕСОМНЕННЫМ ЗЛОМ ДЛЯ НАС, знаем мы все. И тем не менее на сегодняшний день эта проблема настолько актуальна, что замалчивать ее прямо скажем, в какой-то степени даже преступно. Ведь чего греха таить, астрологические прогнозы, гороскопы, пророчества и т.п. сейчас получили такое распространение, что порой напрочь уведолят людей от мыслей о Боге, приучая повиноваться слепой судьбе и року.

А теперь поразмыслим, что же такое суеверие. Оказывается, это вера всуе, напрасная вера в пустое, в незаслуживающее никакого доверия. Оно чаще всего коренится на остатках языческого мировоззрения, зачастую неосознанно вошедшего в нашу психическую жизнь. Сюда относятся гадания, приметы, народные поверья, связанные с церковными праздниками и днями памяти определенных святых, использование церковных предметов в кощунственно-магических целях. Суеверия – это сорняки на душевной ниве, заглушающие ростки духовности и истинной веры. Они поглощают энергию души, искривляют духовный путь, заслоняют Истину Христову, нарушая тем самым первую Заповедь Господню: верить в Бога и почитать Его.

Суеверия возникают, естественно, вследствие незнания учения Церкви и слепого доверия ложным нехристианским источникам и традициям. Это вера суетная, приносящая вред душе человека. Словом, своего рода духовная болезнь, зарождающаяся там, где оскудевают знания об истинной духовной жизни.

Суеверно мыслящий человек глубоко уверен, что его личное благополучие зависит от того, насколько он сумеет оборониться от злых сил. При этом ему совершенно чужды такие понятия, как Воля Божия, Промысел Божий и даже Любовь Божия. И невдомек такому человеку, что скорби и страдания, попускаемые Богом, являются проявлением Любви Божией к нам, благодаря которой мы можем покаяться и переменить свою греховную жизнь.

Русский народ, приняв Православие, до конца не изжил языческие обычаи, что в какой-то мере и служит истоком множества суеверий и предрассудков. Суеверия могут быть явными, такими как черная кошка, пустые ведра, счастливые и несчастные числа (список этот бесконечно длинен), но нередко проявляются и в завуалированной наукообразной форме.

Опасность суеверия состоит в том, что оно зарождается в людях уже с младенческого возраста, и наш родительский долг обязывает нас уже с малых лет своих чад приучать любить Церковь, жить всем сердцем и душой с нашим Господом, обретая в молитве духовную веру и стойкость, побеждая тем самым все надуманное суеверное и удерживая людей от вечной гибели.

Да сохранит нас Господь от всех видов суеверия!

Ниже предлагаю Вашему вниманию, дорогие братья и сестры, три небольших рассказа, красной нитью сюжетов которых прослеживается тонкий юмор бытовых суеверий.

Говорят, не повезет...

Стояли последние погожие осенние денечки. Солнышко хотя и светило ласково, но теплотой своею лишь слегка обогривало все живущее, напоминая тем самым о скором приближении матушки-зимы.

Сидя на лавочке, я любовалась игрой солнечных бликов на крохотном стеклышке, да еще пятилетний Илюша веселил меня виртуозными трюками на своем велосипеде.

Скрипнула подъездная дверь, и из нее буквально выпорхнула стройненькая Вика, студентка III курса медакадемии. Вдруг наперерез ей выбежал черный кот. Вика, громко ойкнув, стала метаться из стороны

в сторону, не давая Чернышу перебежать ей дорогу. Напуганный кот не мог понять, что от него хотят. А Илюша тем временем молниеносно соскочил с велосипеда, бросился к удрученной девушке и схватил на руки до смерти перепуганного кота, крепко прижав его к своей груди. Вика же, три раза обернувшись через правое плечо, сплунула и быстро убежала, а Илюша выпустил из рук своего черномазого пленника, неспешно подошел ко мне и сказал: «Фу ты, а я и не думал, что Вика такая трусиха, кота испугалась словно серого волка в дремучем лесу!». Ему и невдомек было, что юная наша соседка испугалась не самого кота, а черного цвета его

шерсти, глубоко памятуя, что обязательно не повезет, если черный кот дорогу перейдет. Вот так ну!

Пустые ведра не в счет!

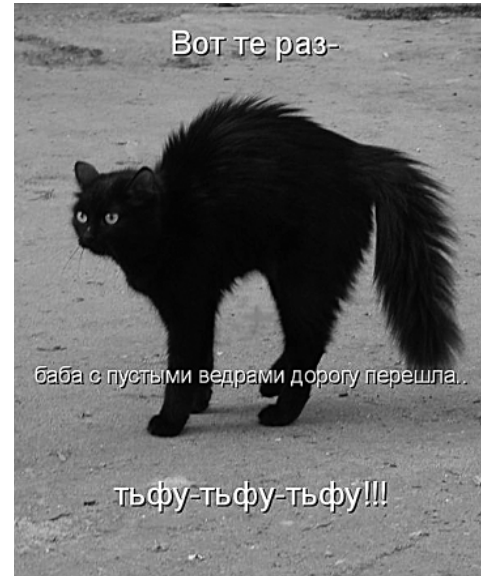
Летний отпуск 2005 года проводила на подмосковной даче своей подруги. Все было мне в благость: и упоительный воздух, и веселый щебет птиц, и сказочный шелест листьев... В общем, не было городской суеты и сутолоки с отвратительными выхлопными газами.

На финише моего отдыха мы решили с соседками сходить в лес за ежевикой, чтобы сварить на зиму целебного ажинового варенья. Ранним утром следующего дня мы с лукошками уже выходили за околицу дачных домиков, весело балагуря о всяких пустяках... И вдруг навстречу нам из-за бугра вышла женщина с двумя пустыми ведрами, идущая на ферму за комбикормом для своих хохлаток. Первая заметившая ее баба Нюра категорично скомандовала: «Все, родимые, поворот домой, пустые ведра к пустоте задуманного, значит, ажины не будет, чего даром ноги бить!». Я с большим трудом уговорила дачниц все-таки идти в лес. И они нехотя продолжили путь. Удрученные, в глубоком молчании мы вошли в кустарниковые ежевичные заросли. И действительно, ягод было так мало, что мы едва прикрыли днища своих корзинок. Баба Нюра сетовала, что не вернулась назад, другие вторили ей... Вдруг словно из-под земли выросла фигура лесничего Григорьича, который, кивком головы ответив на наше грустное приветствие, под-сказал: «Возьмите чуть правее, в сторону косогора, там еще никто пока не бывал и ежевика валом». Обрадованные, мы уже за несколько минут были в указанном месте и буквально за час-полтора с заполненными доверху корзиночками присели отдохнуть на мягкую травушку-муравушку, дав друг другу зарок впредь никаким приметам не верить, а жить по промыслу Божию.

Подарок

Почти полвека назад, в день свадьбы, подарили мне ситец очаровательной расцветки: большие белые ромашки на зеленом фоне. Ткань пришлась мне по душе, потому что ромашки, мои любимые цветы, так как в них, по моему убеждению, таится святая человеческая любовь. Я приложила ситец к разгоряченному от свадебного счастья лицу и уже представляла себя в роскошном сарафане с пелериной... И вдруг увидела на внутренней стороне небольшое чернильное пятно размером чуть больше теперешней пятирублевой монеты, которое подпортило мое настроение, а слова досужей соседки о

том, что здесь пахнет порчей, совсем омрачили мою радость. Она настойчиво советовала избавиться от подарка с злополучным пятном, и как можно скорее, так как наличие ситца в доме может сказаться на моей семейной жизни так плохо, что я могу потерять любимого мужа буквально в ближайшие дни даже, а часы! Испугавшись этого страшного пророчества, я тут же передала этот ситчик юной девушке, моей новой родствен-



нице, чем принесла ей несказанную радость за столь неожиданное внимание к ее особе с моей стороны...

Шли годы... У меня уже были студентами сын и дочь, а мой жизненный счетчик накрутил мне сороковой юбилей. Отметили мы его скромно, но торжественно. Еще не разошлись гости, а дочь со своей подругой, уединившись в спальне, рассматривала подарки. Заметив их за этим занятием, я подошла к ним, и от увиденного у меня буквально перехватило дыхание: передо мной лежал мой ситец с большими ромашками и милым лиловым пятном! Слезы радости брызнули из глаз, прошлое встало передо мною в виде юной девушки в белом подвенечном платье...

Буквально на следующий день я сшила себе халат, в котором светилась радостью от счастливой супружеской жизни еще долгие годы, благодаря Всевышнего Господа Иисуса Христа за избавление меня от пагубного суеверия, ничего не значащего для верующего человека, чего и Вам желаю, дорогие читатели!

Евгения КОЧИЕВА, инвалид I группы.

ЗАДУМАЙТЕСЬ!

«БЫНАТЫ ХИЦАУ» – «ГОСПОДИН ДОМА»?

Среди осетин встречается представление о том, что у каждого дома есть свои ангел-хранитель и диавол. И домохозяин должен умилостивить их обоих одинаково, принеся им жертву...

РОЖДЕСТВО ХРИСТОВО ПРАЗДНОВАЛОСЬ ОСЕТИНАМИ как чисто христианский праздник, но через 2 – 3 дня на рождественской же неделе в ночь со вторника на среду резали козла в жертву диаволу.

Из Ветхого Завета известно, что именно козла приносили в жертву за грехи. Отсюда и пошла народная поговорка: «Козел отпущения». Быть может, отсюда среди осетин распространилось представление, что козел – нечистое животное – творение диавола. Наверное, поэтому горцы приносили ему в жертву именно козла.

Домашний пир в честь «господина дома» бывал не столь разнообразен, как в Сочельник, ибо ограничивался только вареным мясом и пирогами с сыром, и как ритуальной необходимости – шашлыка из кусочков легкого, завернутых в пленки из брюшного сала той же жертвы.

Ужину предшествовал акт наделения домашнего «порцией мяса».

После такого «приветствия» часть аракки выплескивалась в огонь, а затем, выпив остаток, хозяин закусывал шашлыком и, накрыв фынг с мясом, выходил из сакли вместе со всеми присутствовавшими. Приперев плотно дверь сакли, хозяин с минуту стоял во дворе и, войдя назад, приглашал других

следовать за собой.

В сакле он объявлял, что «бынаты хицау» жертву принял, значит, можно и самим сесть за стол. Тут же ставили фынг, и мужчины сажались, а подростки прислуживали им. Женщины не принимали участие в трапезе, т.к., по обычаю, могли есть только после мужчин.

Хозяин, взяв в левую руку стакан аракки, а в правую – кусок легкого, не вставая с места, повторял просьбу по адресу «бынаты хицау». Плеснув несколько капель аракки в огонь, дав чуточку пригубить младшему, он выпивал сам стакан и съедал кусок легкого. Затем, оделив всех остальных кусочками того же легкого, приглашал всех приняться за ужин.

В более поздние времена в жертву стали приносить черную курицу.

Бытовало мнение о том, что от Рождества до Крещения нечистая сила более всего посещает людей. Существовала и легенда о том, что есть гора Курыс, на ней поляна, где растут радости, счастье, печали и болезни.

Другая легенда гласит: именно на Святыи один раз в году спускаются на землю добрые ангелы, чтобы дать своему народу земное благополучие в течение всего года. Они ведут борьбу со злыми духами за горсть зерна, которую, выхватив в небесной схват-

ке, рассыпают по направлению своего горного края для будущего обильного урожая.

Следует сказать, что празднование дня «бынаты хицау», может быть, указывает на то, что в глубокую старину культ диавола в Малой Азии, открытый известным путешественником Елисеевым, вероятно, имел более широкое распространение. Возможно, и

наши предки принесли его с собой в период переселения. Но стоит ли в наш просвещенный век держаться за вековые заблуждения! Особенно тем, кто говорит, что чтит Единого Истинного Бога!

И всем почитающим этот праздник надо напомнить о том, что «сила у Бога и многое у Него избавление». Хозяином всего сущего является Творец и Создатель всего, Бог Всевышний и Милосердный. И, почитая Бога, немислимо почитать диавола. Это большое заблуждение, и святые отцы Церкви всегда разъясняют это людям. Предавать себя следует в Руки Божии и быть уверенным, что Он, Отец наш Небесный, все совершит премудро.

Раиса КАРГИЕВА.

А вот мнение человека, прожившего почти век – 98 лет, уважаемой, мудрой и достойной женщины Дибы Бимболатовны Кокоевой, которой нет с нами вот уже год. Дiba Бимболатовна юной девушкой уехала в Ярославль, где окончила педагогический рабфак, затем перевелась в Осетинский пединститут на химико-биологический факультет и окончила его в 1931 году. Муж ее, Канико Асламурзаевич Каргиев, окончил рабфак, а в 1931 году – Московский авиационный институт. Она рано осталась вдовой. Прожила многотрудную и скромную вдовью жизнь. Это о таких сказано в Библии: «Вдове и сироту не обижай». Ее жизнь была посвящена детям. Она говорила, что всегда знала Бога, обращалась к Нему, и Он всегда помогал ей. Никаким «бынаты хицау» она не воздавала почестей и считала это абсолютно ненужным заблуждением. Дiba Бимболатовна рассказывала, что отец ее также никогда не делал приношений диаволу. Он говорил, что знает Бога, а «этого» не знает и не имеет с ним ничего общего. Дочь Дибы Бимболатовны Замират Каникоевна Каргиева – декан факультета повышения квалификации и переподготовки кадров, заведующая кафедрой педагогики высшей школы, председатель диссертационного совета, руководитель президентской программы, академик. Сын Эльбрус Каникоевич Каргиев – кандидат технических наук, сотрудник Министерства иностранных дел в Москве. В настоящее время Чрезвычайный и Полномочный Посол РФ в Южной Осетии. Да благословит Господь и в дальнейшем жизнь этих людей!

## Страничка для подростков «Мир без слез»

## КОНКУРС

МИР И ТОЛЕРАНТНОСТЬ  
ГЛАЗАМИ ДЕТЕЙ И МОЛОДЕЖИ

3 ДЕКАБРЯ В РЕСПУБЛИКЕ ИНГУШЕТИЯ, в Доме культуры ст. Орджоникидзевской были подведены итоги фотоконкурса «Мир и толерантность глазами детей и молодежи». Во время концертной программы, которую подготовили воспитанники Дома культуры и ученики интерната для глухонемых, прошло награждение победителей.

Конкурс был проведен Министерством образования Республики Ингушетия по инициативе Детского фонда ООН (ЮНИСЕФ) совместно со Всемирным банком.

Конкурс проводился среди учащихся образовательных учреждений и студентов профессиональных училищ и колледжей в

Встретили нас очень тепло и доброжелательно: всем гостям уделялось очень большое внимание. И мы действительно убедились в том, что Кавказ един, и неважно, кто ты – осетин, ингуш, кабардинец, чеченец или аварец. Уже детьми мы должны стараться быть вместе независимо от национальных различий.

Участники конкурса по-своему выразили взгляд на мир и толерантность, делая акцент на межнациональные отношения, уважение к старшим и терпимость к различиям.

На торжественной церемонии награждения отбирали абсолютных победителей почетные гости: представитель Всемирного банка Сара Майкл, глава представительства ЮНИСЕФ на Северном Кавказе

Рауль де Торси, координатор образовательных программ ЮНИСЕФ на Северном Кавказе Мурад Магомедович Шишханов, советник Главы Республики Ингушетия Сергей Магомедович Чапанов, заместитель председателя Правительства Республики Магомед Ахметович Дзауров и министр образования Республики

Ингушетия Лемка Султановна Измаилова. На фотоконкурс было представлено мно-



возрасте от 16 до 25 лет из пяти республик Северного Кавказа (Республика Северная Осетия – Алания, Республика Дагестан, Кабардино-Балкарская Республика, Чеченская Республика и Республика Ингушетия).

Цель конкурса – формирование идей культуры мира среди детей и молодежи посредством фотоискусства, воспитание толерантности и миротворческого образования у детей, подростков и молодежи, популяризация фотографии как вида искусства и укрепление добрососедских отношений между детьми республик Северного Кавказа.

Нам удалось побывать на этой встрече.



Фото Ирины ДЗАБАЕВОЙ: «...они нуждаются в нашей поддержке...»

го интересных работ, и жюри было сложно выбрать победителей. К сожалению, нельзя отдать первое место сразу всем – конкурс есть конкурс. Однако призовые места достались ребятам из всех республик.

Победители фотоконкурса, занявшие 1-е места, были награждены полупрофессиональной фотокамерой Canon, а остальные призы – любительской фотокамерой Canon.

Ребята из нашей республики также приняли активное участие и стали призерами всех степеней. Обладатель первого места – Ирина Саламова, второго – Ирина Дзабаева, третьего – Тамир Бигаев, а четвертое место разделили Ирина Фидарова и Кристина Багаева.

Для победителей, занявших 1-е место, конкурс продолжается до конца февраля. Им нужно направлять свои лучшие работы на тему мира и толерантности для календаря и журнала «Миротворец», которые будут изданы Детским фондом ЮНИСЕФ и Всемирным банком. Фотографии победителя войдут в это издание и будут направлены во все донорские офисы ЮНИСЕФ, в Северо-Кавказский федеральный округ, правительства и администрации глав всех республик. Надеемся, что эти работы не дадут забыть, что дети Кавказа и России – за мир и добрососедские отношения.

Ирина ДЗАБАЕВА, Ирина ФИДАРОВА, внешкоры «ПО».

## ЕСЛИ ТЫ ТАЛАНТЛИВ – ПУСТЬ ОБ ЭТОМ УЗНАЮТ ВСЕ!

Приглашаем всех детей принять участие в конкурсе детского рисунка газеты «Православная Осетия» на тему «Мир без слез».

Если ты талантлив – пусть об этом узнают все!

Ваши рисунки будут опубликованы на сайте конкурса, работы победителей – размещены в газете «Православная Осетия» и награждены призами и дипломами.

## Правила конкурса

Работы принимаются до 1 февраля, в нем могут участвовать дети всех возрастных групп. На конкурс принимаются все рисунки без исключения. Лучшие работы будут опубликованы на сайте газеты. После публикации рисунки будут доступны всем пользователям Интернета.

## Прием работ

Рисунки на конкурс можно отправить любым удобным вам способом:

– по электронной почте по адресу: [sob@osetia.ru](mailto:sob@osetia.ru), [blagos@osetia.ru](mailto:blagos@osetia.ru);

– лично привезти в редакцию газеты «Православная Осетия»;

– для того, чтобы отправить работу для размещения на сайте, просим: при отправке по электронной почте необходимо написать на e-mail: ФИО автора, возраст, почтовый адрес и контактный телефон.

## РАЗГАДАЙ-КА!

## Найди 6 отличий



## ПРИТЧА

## «НАШ МИР»

ДАША СИДЕЛА НА БЕРЕГУ ТИХОЙ РЕКИ. Погода была чудесная: светило приветливое солнышко, летнее небо поражаало своей голубизной.

У Даши было прекрасное настроение. Она радовалась каждому дню – шел ли дождь, или, как сегодня, сияло солнце, – она знала, что окружающий Мир любит ее.

Сегодня с утра девочка загадала, что познакомится с новым другом. Она недавно переехала в этот город, и здесь у нее еще не было друзей. Даша точно знала: раз она пожелала иметь товарища, значит, он у нее обязательно будет.

Она любила разговаривать со своим Миром, в какой-то степени он тоже был ей другом.

Чтобы не обидеть Мир, Даша всегда улыбалась ему, а он за это носил ее на руках – заболит и оберегал от разных неприятностей.

Стоило ей споткнуться, Мир тут же подставлял ей какую-нибудь опору, чтобы она могла встать. Если, сама того не заметив, Даша что-то роняла на улице, тут же внимательный прохожий сообщал ей об этом.

Так она и жила – влюбленная в свой маленький Мирок, каждое мгновение ощущая его заботу.

Многие, глядя на девочку, думали, что она со странностями. Но, видя ее доброту и приветливость, относились к ней доброжелательно, не обращая внимания на то, что она все время разговаривает со своим Миром...

Мимо задумчиво сидевшей на берегу Даши проходил Вася. Всегда чем-то недоуменный, он шел, держа в руках длинную ветку, и хлестал ею по сторонам.

Увидев Дашу, Вася присел рядом и, всматриваясь в тихую гладь воды, спросил: – Что это ты там увидела? Вода как вода, грязная и холодная.

Даша, глядя в водное зеркало, искренне удивилась:

– Что ты! Такая голубая, прохладная и свежая водица, а в ней, смотри, какие камушки красивые!

Мальчик удивленно заглянул в воду: камни как камни, ничего особенного. Что она там красивого нашла?!

Даша, глядя вдаль, улыбалась, а Вася с недоумением посмотрел на нее и подумал: – Чему она радуется? Вот сейчас как дерну ее за косу – сразу забудет все свои радости.

Но почему-то у него не поднялась рука на эту девочку. Мальчик сам не понял, в чем причина, но ему вдруг совершенно расхотелось обижать ее.

Тут Вася увидел старшеклассника Витьку. Не по годам рослый, тот был грозой всей школы и часто обижал Васю: то подзатыльник ему даст, то толкнет.

Но до сих пор это всегда случалось в школе, где, в случае чего, можно позвать на помощь. А тут, на пустом безлюдном берегу – ужас!..

Вася не на шутку испугался, сел рядом с девочкой и затаил в надежде, что его не заметят. Даша, увидев состояние своего нового знакомого, стала его успокаивать:

– Знаешь, Вася, ты просто доверься своему Миру, и он тебя никому не даст в обиду. Вот увидишь. Это ведь так легко! Улыбнись ему!

Притихший Вася, глупо улыбаясь, смотрел на воду...

Подожел Витька и остановился, удивленно разглядывая детей. Впервые у него не возникло желания сделать или сказать что-то плохое. Он неуверенно топтался рядом с ребятами и не знал, что предпринять. Неожиданно Даша с Ваской обернулись и, приветливо улыбаясь, предложили ему присоединиться к их компании.

Витя, забыв о привычной грубости, покорно сел рядом с ними...

Было тихо. Из леса доносился едва различимый шорох листьев, пели птицы, мягко журчала вода. Вот пролетела стрекоза, рядом застрекотал кузнечик...

Жмурясь от яркого солнышка, ребята сидели на берегу реки и наслаждались теплым летним днем. Они ощущали единение друг с другом. На душе было радостно, ведь теперь они точно знали, что Мир заботится о них! И они так любят свой пока еще небольшой, но очень дружный Мирок!..

Ирина ДЗАБАЕВА.

Детская страничка «Лучик»

Надеемся, что наши публикации из книги «Детский катехизис», составленной протоиереем Максимом КОЗЛОВЫМ, вносят свою лепту в духовное становление юных граждан нашего Отечества и с интересом читаются как детьми, так и их родителями...

ОТВЕЧАЕМ НА ВАШИ ВОПРОСЫ, РЕБЯТА

О ВЕРЕ, ЦЕРКВИ И ХРИСТИАНСКОЙ ЖИЗНИ

ПРАЗДНИКИ, КУЛЬТУРА

– Почему на Рождество ставят елки?

– Елки на Рождество в России стали ставить поздно, во времена императора Петра I. Думается, что в этом обычае нет ничего противного для христианства православного, потому что елка исполнена жизни, зелени, свежести; в зимнюю мертвую пору – единственное, пожалуй, такое дерево в наших пределах, оно как бы символически указывает нам на то, что такое Рождество Христово.

Тоже, как вот эта жизнь, пробивающаяся сквозь холод и снег, продолжает существовать там, где уже ни сил, ни надежды, ни тепла никакого нет, а вот елочка живет. Так же и Христос родился среди холода, равнодушия, злобы – равнодушия такого, что даже не нашлось Ему места, кроме пещеры темной, для рождения, но Он родился и принес жизнь и радость спасительную всем нам. Елочка – образ этой радости.

ВЕРА И ЧЕЛОВЕК

– Как ангел хранит крестившегося человека?

– Очень точно сказано. Ангел-хранитель, более современное слово – «охранник». Вы видели, как при людях, занимающих некоторые посты, работают охранники. Они призваны оберегать «объект» от опасных ситуаций. Обратите внимание: охранники не лишают свободы принятия решений этого высокопоставленного человека. Он сам решит, куда ему ехать, остаться в Москве или переместиться туда, где стреляют. Он может оказаться в местности, где случаются землетрясения или еще какой-нибудь катаклизм. Решение принимает каждый из нас. Но помочь нам при этом избежать неожиданных опасностей может охранная служба, в том числе и небесная. Ангелы-хранители берегут нас от нечаянных приключений.

НАУЧНОЕ ЗНАНИЕ

– Если я люблю долго «бродить» в Интернете, то влияет ли это на мою душу? Как ее сохранить? Что для этого нужно делать?

– Всякое дело нужно делать с умеренностью, в том числе и извлекать информацию из Интернета, даже если она необходима и полезна. Поиски ее не должны превращаться в многочасовые сидения у компьютера. Все мы прекрасно знаем, что примерно половина проведенного в Интернете времени, если оно превышает 15–20 минут, посвящена посторонним вещам: случайным ссылкам, развлекалкам, с помощью которых мы отдыхаем от чрезмерно интенсивной работы. Вот мы утомились от печатания или чтения, и сама рука уже тянется к стрелялкам, страшилкам, в лучшем случае – к последним свежим анекдотам. Чего же хорошего ждать от такого «блуждания» в Интернете?

Как душу сохранить применительно к Интернету – могу дать практический совет. В компьютере есть такая строчка:



«Безопасность». Поставь, пожалуйста, режимы, которые мешают открываться страничкам с насилием, со слишком голыми тетками и дядьками, со слишком откровенными рассказами, для детей не предназначенными. Напиши пароли на бумажке, а потом ее торжественно сожги. Теперь ты сам снять их не сможешь. Глядишь, и в Интернете будет «гулять» безопаснее.

ГРЕХ

– Господь наказал людей Содомы и Гоморры за грехи. Но в этих городах жила благочестивая семья Лота. Господь послал ангела, чтобы сказать им, чтобы они уходили. Ангел сказал, чтобы они уходили, но не оглядывались. Жена Лота оглянулась и стала соляным

столбом. Вопрос: стоит ли сейчас этот столб?

– Конечно, стоит, куда ему деться! И столбов таких наставлена по земле целая изгородь, по экватору если ее выставить, то она весь земной шар как раз и обьмет. Ведь что такое соляной столб жены Лота? Это, когда мы знаем, что есть мерзкий, гадкий, скверный грех и есть путь, по которому можно от него уйти, и Господь помогает нам и дает силы,

выводит – за руку выводит! – как ангел семью Лота, но нам напоследок хочется еще раз оглянуться, потешиться этим скверным, грязным грехом, какой бы он ни был, не будем его сейчас конкретно называть. И вот когда мы поворачиваемся, то оказывается, что мы уже взора от него отвести не можем и становимся, как этот самый соляной столб, которых вон сколько стоит!

РУСЬ, РОССИЯ, СВЯТЫЕ И СВЯТОСТЬ

– Как жила Русь?

– Да по-всякому жила. Но было в этой жизни нашего Отечества нечто, благодаря чему мы по праву можем называть наше Отечество в какие-то века святой Русью. Почему? Потому что даже в те времена, когда было много страшного, греховного, человеческой немощи, обманов и подлости, все же было главное почти у всех русских людей: идеалом образа жизни, нормой жизни была святость. Люди русские мерили свою жизнь не по богатству, не по знатности, не по преуспеваю, а по святости угодников Божиих. И вот то, что этот идеал был перед почти всеми русскими людьми целые века, и дает нам основания называть наше Отечество святой Русью.

– Как крестили Русь?

– Во-первых, добровольно, в отличие от многих стран Западной Европы, где, случалось, делали это огнем и мечом. Во-вторых, быстро, потому что, хотя где-то по закоулкам, в глубинке, в лесах и тайлось язычество, но еще и века не прошло, как большинство русских людей были уже православными христианами. А в-третьих, радостно и красиво, потому что самым главным, к чему прикоснулась душа русского человека, была красота. Помните, послы Владимира вошли в Софию Константинопольскую? И что они там увидели: они не знали греческого языка, не знали икон, но почувствовали, что они – как на небе, такая красота открылась их очам, что после этого возвращаться к язычеству было невозможно. И вот это «как на небе» потом появилось и на Руси: и в киевском Софийском соборе, и в Новгородском, и во многих других. Вспомните храм Покрова на Нерли – вот эти кусочки Неба на земле. Вот так Русь крестилась – через эту дивную Божественную красоту.

– Что такое житие святого апостола Андрея?

– Житие это длинное, в нем много повествуется, как он проповедовал в разных странах, как пострадал за Христа, как был распят на кресте, который дал начало флагу Русского флота. В житии этом рассказывается и о том, как он побывал и в пределах нашего Отечества. И мы знаем, что земля наша освящена пребыванием одним из апостолов и учеников Спасителя – Андрея Первозванного, принесшего благую весть о Христе-Спасителе и на землю Алании – Осетии.

(Продолжение следует).

ПОЧИТАЙТЕ ДЕТЯМ

Две елки

В ГУСТОМ БОРУ СТОИТ КРАСИВАЯ, ПЫШНАЯ, МОЛОДАЯ ЕЛОЧКА. Соседки-подруги с завистью поглядывают на нее: «В кого такая красавица уродилась?». Подруги не замечают, что у самого корня елочки вырос отвратительный, уродливый сук, который очень портит нарядную молодую елочку. Но сама елочка знает про этот сук, больше того – она ненавидит его и всячески горюет и сетует на судьбу: за что она наградила такой безобразной веткой ее – стройную, хорошенькую молодую елочку?

Подошел Сочельник. Дедко Мороз с утра нарядил елки пышной снежной фатою, посеребрил их инеем – и стоят они, разубранные, как невесты, стоят и ждут... Ведь сегодня великий день для елочек... Сегодня едут за ними в лес люди. Срубят они елочки, отвезут их в большой город на рынок... А там станут покупать елочки в подарок детям. И красавица-елочка ждет своей участи... Ждет-не дожидется: что-то ее ожидает?

...Вот заскрипели полозья, показались тяжелые крестьянские сани. Из них вышел мужик в теплом полушубке, с топором, заткнутым за пояс, подошел к елочке и со всех сил ударил топором по ее стройному стволу. Елочка тихо охнула и тяжело опустилась на землю, шурша своими зелеными ветвями...

– Чудесное деревце! – произнес старый лакей Игнат, со всех сторон оглядывая красавицу-елочку, только что купленную им

на рынке по поручению хозяина, богатого князя, для маленькой княжны... И вдруг глаза его остановились на корявом сучке, торчавшем совсем некстати сбоку нашей красавицы.

– Знатная елочка! – проговорил он. – Надо сровнять дерево! – произнес Игнат и в одну минуту отмахнул топором корявую ветку и отшвырнул ее в сторону. Красавица-елочка облегченно вздохнула.

Слава Богу, она избавлена от безобразной ветки, так портившей ее сказочную красоту, теперь она вполне довольна судьбой...

Лакей Игнат еще раз заботливо оглядел со всех сторон елочку и понес ее наверх – в огромную и пышно обставленную княжескую квартиру.

В нарядной гостиной елочку окружили со всех сторон, и в какой-нибудь час она преобразилась. Бесчисленные свечи засияли на ее ветвях... Дорогие бонбоньерки, золотые звезды, разноцветные шары, изящные безделушки и сласти украшали ее сверху донизу. Когда последнее украшение – серебряный и золотой дождь заструился по зеленой хвое елочки, двери зала распахнулись, и прелестная девочка вбежала в комнату.

Елочка ожидала, что маленькая княжна всплеснет руками при виде такой красавицы, будет в восторге прыгать и скакать при виде пышного деревца.

Но хорошенькая княжна только мельком взглянула на елку и произнесла, чуть-чуть надув губки:

– А где же кукла? Я ведь так просила папу, чтобы он подарил мне говорящую куклу, как у кузины Лили. Только елка – это скучно... С нею нельзя играть, а сластей и игрушек у меня и без нее довольно!..

Вдруг взгляд хорошенькой княжны упал на дорогую куклу, сидевшую под елкой...

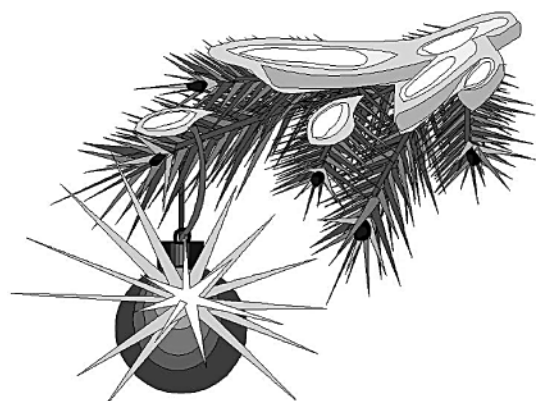
– Ах! – радостно вскричала девочка, – вот это чудесно! Милый папа! Он подумал обо мне. Какая прелестная куколка. Милая моя!

И маленькая княжна целовала куклу, совершенно позабыв о елке. Красавица-елка недоумевала. Ведь гадкий, так безобразивший ее сучок был отрублен. Почему же она – пышная, зеленокудрая красавица – не вызвала восторг в маленькой княжне?

...А корявый сучок лежал на дворе до тех пор, пока к нему не подошла худая, измученная повседневной тяжелой работой бедная женщина.

– Господи! Никак ветка от елочки! – вскричала она, стремительно наклонившись над корявым сучком. Она бережно подняла его с земли, точно это был не корявый сучок, а какая-то драгоценная вещь, и, заботливо прикрывая его платком, понесла в подвал, где снимала крохотную каморку.

В каморке, на ветхой постели, прикрытой старым ватным одеялом, лежал больной ребенок. Он был в забытии и не слышал, как вошла его мать с елочной веткой в руках. Бедная женщина отыскала в углу бутылку и



воткнула в нее корявую елочную ветку. Затем достала хранившиеся у нее в божнице восковые огарки, принесенные ею в разное время из церкви, старательно прикрепила их к колючей ветке и зажгла. Елочка загорелась приветливыми огоньками, распространяя вокруг себя приятный запах хвои... Ребенок внезапно открыл глаза. Радость засветилась в глубине его чистого, детского взора... Он протянул к деревцу исхудалые ручки и прошептал, весь сияя от счастья:

– Какая милая! Какая славная елочка! Спасибо тебе, родная моя мамочка, за нее... Мне разом как-то легче стало, когда я увидел милое зажженное деревце. И он протягивал ручки к корявому сучку, и корявый сучок мигал и улыбался ему всеми своими радостными огоньками... Не знал корявый сучок, что доставил столько радости бедному больному в светлый рождественский Сочельник.

Лидия ЧАРСКАЯ.

ИДЕМ В КИНО!

Хроники Нарнии:  
от дракона к ребенку

**П**ЕРЕД ТЕМ КАК ВЫСКАЗАТЬ СВОЕ МНЕНИЕ ПО ПОВОДУ ПОСЛЕДНИХ «ХРОНИК НАРНИИ», я бегло просмотрел несколько рецензий на самых популярных сайтах, посвященных кинематографу. И к моему удивлению, там не было ничего, даже отдаленно упоминающего первую реплику моей 6-летней дочери после выхода из кинотеатра: «Мама, а Аслан – это Бог?».

Получается, что для ребенка оказалось простым и естественным то, до чего не додумались маститые кинокритики, кинувшиеся после премьеры строчить рецензии.

Загадка «Нарнии» проста, как все гениальное. Двери в это сказочное королевство, созданное, вне всякого сомнения, великим писателем Льюисом, открывают не фантазия, не любопытство, а само Евангелие. Без понимания Евангелия не как списка нравоучений, а как путеводной звезды, которая светит там, где, казалось бы, немислим вообще какой-либо свет, разгадать «Хроники» просто невозможно.

Фильм, как и книга, по-детски прост, но это не та снисходительная простота, когда все нарочито лепится так, чтобы и эстетически, и содержательно было доступно детям. Фильм сделан так, что ребенку, который пришел посмотреть сказку, становится доступным и понятным нечто большее, чем сказка.

В картине совершенно явно и очевидно прописан евангельский взгляд на человека, на искушение, на грех и покаяние и на то, что покаяние – это синергия (сотрудничество) Бога и человека.

Образ Аслана, который приходит на помощь дракону, в стремлении стать челове-

ком, сдирающего с себя кожу, просто потрясаете глубокий и ясный. Но для человека, не знающего Христа, останется совершенно непонятным, почему дракон не смог содрать свою кожу без Аслана, почему он радовался боли, оставшись без кожи, и находил в этой боли облегчение. Останется совершенно непонятным суть обещания Аслана быть всегда с Эдмундом, Люси и Юстасом в их мире, если они сумеют его, Аслана, узнать. Останется непонятным, потому что человек без Бога и не попытается узнать Его мир в своей обыденности и Его лекарство в своем



страдании...

Это фильм для детей. Но не для всех, а для тех, кого, подобно евангельским младенцам, несли к Христу, вопреки запрету и просьбе не мешать, но которые услышали слова Самого Христа: «Пусть дети приходят ко Мне и не возражайте им, ибо таковы есть Царствие Божие».

Такие дети не имеют возраста...

Так что идите в кино и не забудьте увидеть через 3D-очки самое главное.



Священник  
Александр ПИКАЛЕВ.

## НЕПРИДУМАННЫЕ ИСТОРИИ

## Это тоже Божие чудо!

**Т**О, ЧТО Я ПОВЕДАЮ ВАМ – НЕ ПЛОД ФАНТАЗИИ И НЕ ЧЕЙ-ТО ВЫМЫСЕЛ, а истинная правда, быть. С кем произошло это воистину Божие чудо – ныне здравствующий семидесятилетний человек, мой сосед, с которым по соседству живем более сорока лет, и только недавно он мне рассказывал, что произошло в оншешские годы. До сих пор он не перестает удивляться этому чуду.

Дело было в 60-е годы прошлого века у нас в Осетии, а точнее – в Дигорском ущелье, не доезжая до туннеля в глубь ущелья. Дорога не была такой широкой, как нынче. Бортовая машина во многих местах могла проехать лишь вплотную к скалам, цепляясь за их выступы. При этом спаренные колеса катились у кромки обрыва. Если приходилось ехать в кузове бортовой машины, оставалось только надеяться на Бога. Шоферу приходилось водить машину ювелирно, проявляя все свое мастерство, ловкость и внимание. Бежа, которому было тогда 12 лет, должен был съездить на равнину, к родственникам, чтобы пригласить их на свадьбу. Сел он в кузов и вместе с другими попутчиками поехал вниз по ущелью. Не доезжая до туннеля, шофер остановил машину, чтобы его пассажиры утолили жажду родниковой водой, сочившейся из скалы. Немного погодя, когда пассажиры заняли свои места

в кузове, шофер вновь завел свою машину. Услышав гул мотора, Бежа, отошедший довольно далеко, кинулся к машине. Со стороны скалы ему нельзя было забраться в кузов, только со стороны обрыва. Бежа, боясь, что шофер уедет без него, поторопился к машине со стороны головокружительного обрыва. Наступив на ось колеса, схватился за борт, но не удержался и начал падать. В этот миг ужас охватил юношу, потому что если бы он упал на дно ущелья, то разбился бы вдребезги. Практически в момент падения какая-то неведомая сила подхватила юношу и забросила в кузов. Очнувшись, Бежа вскочил на ноги и посмотрел за борт, надеясь увидеть своего спасителя, но вокруг никого не было. Также на нем не было ни царапины, ни ушиба. Удивлению юноши не было конца, но почему-то он о случившемся не поведал своим спутникам...

Рассказав мне о случившемся, Бежа, зная, что я верую в Господа Иисуса Христа, спросил меня: «Что бы это могло быть?». Я ему объяснил, что не ясновидец, но его рассказ не что иное, как Божие чудо, которые случаются очень даже часто. Просто надо верить в Бога!..



Записал Владимир ХОРАНОВ,  
прихожанин церкви Пророка  
Божия Илии.

## ИОРДАНЬ



Нынче канун Крещения Господня, сочельник. В ночном небе зажглись первые звезды. В доме Тимки Кузнецова дожидались полночи, чтобы идти на «иордань». Тимка уже знал, что река Иордан течет в Палестине, где не бывает зимы, и в ней Господь Иисус Христос принял Крещение от Иоанна Предтечи. Иорданью же на Руси называли прорубь на пруду или незамерзающее место на реке.

**Б**СТАРИНУ, ЗАДОЛГО ДО РОЖДЕНИЯ ТИМКИ, рассказывала бабушка Акулина, на реке в самом широком месте делали прорубь в виде креста. Приходил священник после молебна и освящал ее. Люди черпали оттуда воду, а некоторые смелые и купались в ледяной воде. Не было случая, чтобы кто-то захворал.

Теперь священник один на целую округу остался, да и тот престарелый. Народ все равно шел к проруби, полынье, колодцу, потому что верил, что в Крещение Божия благодать сходит на воды. И верующие люди, по древней традиции, шли за этой водой.

– Мама, можно я пойду с тобой на иордань? – попросился Тимка, узнав, что мать собирается в полночь идти на реку.

– Уж больно поздно, Тима, я пойду. Холодно на улице. Да и страшно – волки, – ответила Настя.

– Пойду, пойду! – заупрямился мальчик. Мать не стала с ним спорить. «Вечер долгий, уснет, – подумала она, – будить его не буду и уйду одна». Но недостаточно хорошо знала она характер сына. На что Тимка себя настраивал – то и выполнял.

Канун праздника, его ожидание и сам праздник веселили душу мальчика. Казалось, даже воздух в избе делался другим, и дышалось легче. На праздник замешивали тесто и пекли пироги. По запаху, исходящему из печи, Тимка мог определить, готовы пироги или нет. Иногда пироги подгорали, и пахло жженой корочкой, но такое случалось редко. Бабушка Акулина и мама Настя пекли удивительно вкусные пироги и булки – язык проглотить.

Морозы в это время так и называли – крещенские, и они были самыми лютыми за всю зиму, сильнее рождественских. А после Крещения, как говорили, цыган уже шубу продавал. Ребятам, чтобы не поморозиться, продлили каникулы. Вот почему крещенский сочельник Тимка встречал дома, а не в Большом селе.



Мать управилась с делами и прилегла на край постели. Тимка, один за столом, рисовал, потом читал, но, сморенный сном, тоже прикорнул, положив голову на руки. Фитиль керосиновой лампы привернули. Засыпая, слышал, как стреляли от мороза бревна в старой избе.

В начале двенадцатого Настя встала с постели и засобиралась, чтобы к полночи не опоздать на иордань. Тимка поднял голову. Тело было расслаблено, и так не хотелось идти из тепла на мороз, тем более – никто не заставлял его, напротив, отговаривали. Но он подумал о том, как будет интересно, – и сон как рукой сняло. Он тоже быстро собрался.

– Я бы тоже с вами пошла, да вот обзножила, – скорбным голосом проговорила бабушка с лежанки. У нее разболелись ноги.

– Лежи, бабушка. Мы принесем тебе иорданской водицы, – пообещал Тимка.

Вышли на улицу. Нос приходилось при-



крывать варежкой, иначе не вздохнуть и не выдохнуть. Зато какая благодать разлита в мире! Полная луна с четко обозначенными краями, казалось, звенела и лила потоки сине-желтого света на избы с заснеженными крышами, на поля за деревней и на дальние леса. В некоторых избах горели слабые огоньки, там тоже собирались. У каждой семьи была своя иордань, у Кузнецовых – на крутом изгибе реки, ближе к их дому. Шли по укатанной, блестящей под луной дороге. Снег словно пел под ногами.

Идти до реки было недолго, меньше полчаса. Река обозначилась росшими по берегам ольшаником, черемухой и кустами ивняка. Деревья высеребрил мороз, и они почти сливались с полем.

От холода иордань сузилась. Но все же морозу не удалось сковать ее совсем. Теченье ли тут стремительнее, или вода теплее – неизвестно. Вода густо чернела.

Мать и сын стояли, глядя на воду, на луну и звезды, ожидая полночи, которая должна наступить скоро. Часов у матери не было.

– Слушай, Тима, – таинственным шепотом сказала мать. Тимка прислушался – ему показалось, что в воде произошло какое-то движение.

– Святой Дух сошел на воду, – творя молитву и крестясь, мать наклонилась и кружкой зачерпнула водицы.

Сама попила и дала сыну. Думалось, ничего вкуснее он не пил. Тимка даже не почувствовал, холодна вода или нет. Затем мать кружкой наполнила бидончик. Вернувшись домой, дали попить водицы Акулине, и старуха «ожилась». Зашаркала по половицам; не дожидаясь утра, разлила иорданскую воду по бутылкам и поставила в красный угол под божницу, где вода простоят до будущего Крещения.

Ее будут брать, когда кто-нибудь захворает, человек или животное, дадут испить и окропят. Иногда бабушка и без болезней на тощак пила ее по глотку и давала внуку.

Задув в лампе свет, все крепко уснули. Перед киотом всю ночь горел язычок лампадки. Наступил великий праздник – Крещение Господне.

Семен РАБОТНИКОВ.

## Издатель:

благочиние православных церквей РСО–А.

## Учредитель:

местная православная организация прихода Ильинской церкви.

Газета зарегистрирована в Северо-Кавказском территориальном управлении Министерства Российской Федерации по делам печати, телерадиовещания и средств массовых коммуникаций. Регистрационное свидетельство ПИ №10-3877.

ЦЕНА ДОГОВОРНАЯ.

Братья и сестры!  
Православная газета –  
пусть маленькая, но святыня,  
и относиться к ней  
нужно подобающим образом.

Главный редактор Елена Вилховна КОККОНЕН.

Верстка: Шалва ШАРМАДИНИ.

Корректура: Олег ГАБОЛАЕВ.

АДРЕС РЕДАКЦИИ: 362007, РСО–А, г. Владикавказ, ул. Войкова, 20.

ТЕЛЕФОНЫ: 75-02-33, 75-83-36, 75-32-14. E-MAIL: sob@osetia.ru

Газета «ПО» в Интернете: <http://www.blagos.ru>

Газета напечатана в ООО «Тетраграф»

по адресу: 360000, г. Нальчик, ул. Ленина, 33.

Объем 3 п.л. Подписано к печати в 15.15 29.12.2010 г.

Дата выхода в свет 31.12.2010 г.

Тираж 4000 экз. Заказ № 272